らんま½ 1

Índice

PART. 1 Aqui Está Ranma 5
PART. 2 O Segredo de Ranma 35
PART. 3 Odeio Homens 59
PART. 4 Nunca, Nunca, Nunca 79
PART. 5 A Chaleira Para a Garota em Cima da Árvore · 99
PART. 6 Corpo e Alma 119
PART. 7 Você Logo Vai Entender 139
PART. 8 Ele Já Gosta de uma Garota 159

■高橋留美子■

Sunday comics
らんま1/2
1
高橋留美子

RANMA NIBUNNOICHI

らんま1/2

1

高橋留美子（たかはしるみこ）

PART 1.
Aqui Está Ranma

PART. 1

Aqui Está Ranma

DOJO TENTOU DE ARTES MARCIAIS ESTILO VALE-TUDO

PUFF
PUFF
ONDE ESTÁ ESSA GAROTA?
AKANE!
TADAIMA!"

HAA!!
AHHH ...
ISSO FOI MUITO BOM.
AÍ ESTÁ VOCÊ DE NOVO, AKANE.
NÃO É DE SE ADMIRAR QUE OS GAROTOS ACHEM VOCÊ ESTRANHA.
E DAÍ?
NEM TODAS ACHAM QUE O MUNDO GIRA EM TORNO DE GAROTOS, NABIKI.

NÃO?
ENTÃO ACHO QUE ISSO NÃO VAI TE INTERESSAR.

O NOME DELE É RANMA SAOTOME.
SIM, O FILHO DE UM GRANDE AMIGO MEU.
NOIVO?
E CONTINUAR COM O DOJÔ,
SE UMA DE VOCÊS TRÊS SE CASAR COM ELE...
ISSO SE RESOLVE FACIL-MENTE.
A AKANE ESTÁ CERTA, PAPAI. NÓS NEM CONHECEMOS ESSE TAL DE RANMA.
SOBRE COM QUEM VAMOS CASAR!?
SERÁ QUE NÃO PODEMOS DIZER NADA
O LEGADO DA FAMÍLIA TENDOU ESTARÁ A SALVO.

EI! CHEGA...

DIGGO!

AQUILO É UM PANDA?
PA... PANDA...
PODE VIR!
ME ARRANJAR UMA NOIVA...
QUE IDÉIA IDIOTA FOI ESSA!?
O QUE PASSA PELA SUA CABEÇA!?

SEM NEM ME PERGUNTAR NADA!!
EU VOU VOLTAR PRA CHINA!
VOCÊ QUE SE VIRE, VELHO!

ぱんぱん
むくっ
ぷるぷる
止まれ
ざわざわ
ざっ

UAU! CHINA!
PARECE QUE RECENTEMENTE ELES PASSARAM PELA CHINA.
RANMA E SEU PAI ESTÃO EM UMA VIAGEM DE TREINAMENTO.
天道道場

QUANTOS ANOS ELE TEM?
HOMENS NOVOS ME CHATEIAM.
ELE É BONITO?
E O QUE TEM DE TÃO ESPECIAL NA CHINA?

NUNCA ENCONTREI COM ELE ANTES.
NÃO FAÇO IDÉIA?
NÃO FAÇO IDÉIA.
ha ha ha
QUE TIPO DE RAPAZ É ESSE RANMA?

SAOTOME, MEU AMIGO, ESTIVEMOS ESPERANDO!
AH AH AH
DEVE SER O RANMA!
TEMOS VISITAS
HÃ?
ME SOLTA, VELHO IDIOTA!
QUE CHATO, UM GAROTO
ESPERO QUE ELE SEJA MAIS VELHO..
EI!
VOCÊ TÁ ASSUSTANDO ELES!
こ
こ
こ

ISSO NÃO É COMUM!
SE O PANDA NÃO É SEU AMIGO, POR QUE ELE VEIO NOS VISITAR?
PAPAI... ESSE É O SEU AMIGO?

VOCÊ É...
SERÁ QUE

DESCUL-PA.
RANMA SAOTOME.

É TÃO BOM QUE VOCÊ FINALMENTE ESTEJA AQUI!
NOSSA, ELE É BONITO!
VOCÊ VEIO!
FINAL-MENTE!
HÃ?
...
"ELE" É UMA GAROTA.
SERÁ QUE VOCÊ PODE PARAR COM ISSO?
HMM...
...

PAREM COM ISSO VOCÊS DUAS!
ELE... ELA... É NOSSA CONVIDADA!
QUE TIPO DE NOIVO É ESSE!?
ELE ESTÁ DESAPONTADO!?
POBRE PAPAI, ELE ESTÁ TÃO DESAPONTADO.
EU REALMENTE QUERIA QUE VOCÊ PARASSE COM ISSO.
HÃ...
POR ACASO VOCÊ TÁ VENDO ALGUM FILHO POR AQUI, HEIN!?
BOM, ELE DISSE QUE TINHA UM FILHO!!
VOCÊ TINHA QUE TER CERTEZA!
É TUDO CULPA SUA, PAPAI!

.....
VAMOS SER AMIGAS?
MEU NOME É AKANE.
JUIT
EI, VOCÊ QUER TREINAR UM POUCO COMIGO?
HM?
ENTÃO VAMOS TER UMA PEQUENA DISPUTA, TUDO BEM?
UM POUCO.
VOCÊ PRATICA ARTES MARCIAIS, NÃO É?
SE VOCÊ DIZ.
NÃO SE PREOCUPE QUE NÃO VOU MACHUCÁ-LA.
SÓ DE BRINCADEIRA.

HAA!!

PODE ME ATACAR.
QUAL O PRO-BLEMA?
!?
ELA ESTÁ LENDO OS MEUS MOVI-MENTOS?
POR QUE POR QUE EU NÃO CONSIGO ACERTÁ-LA?
CERTO... DESSA VEZ É...
PRA VALER!!

HEHE
HE

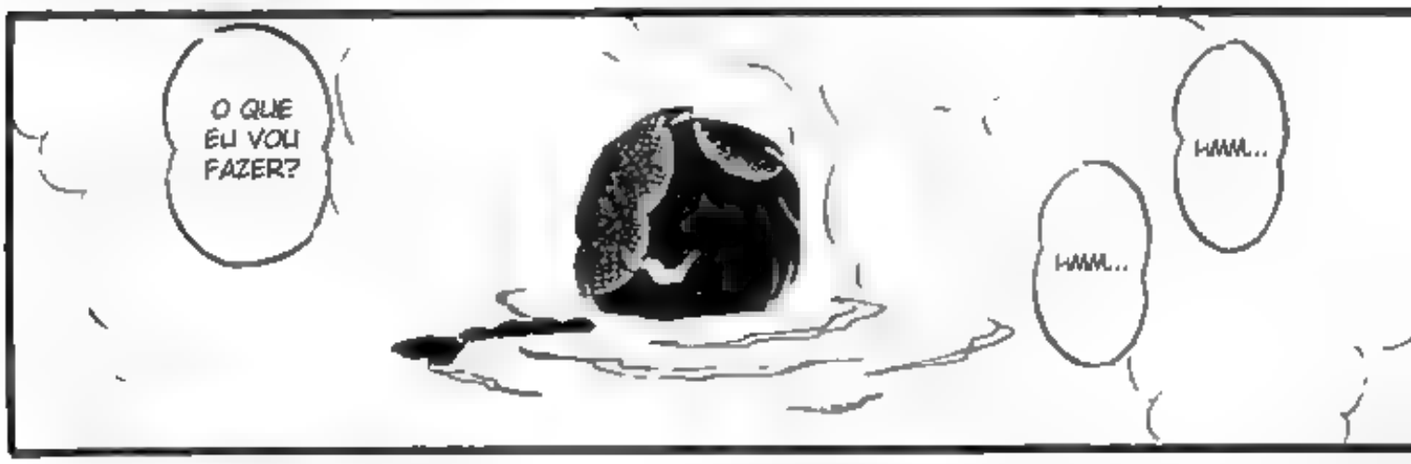
HEHEHE
HEHEHE
HEHEHE
HEHEHE.
HAHAHA
HAHAHA
HAHAHA
HAHAHA.

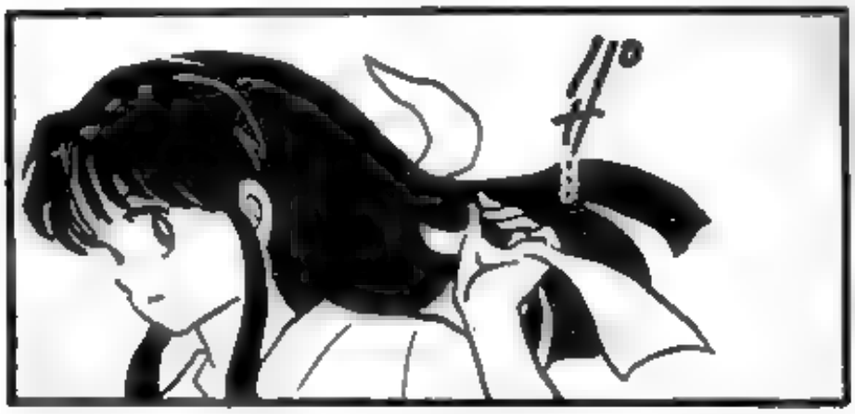
HÃ?
BOM, ESTOU CONTENTE QUE VOCE SEJA UMA GAROTA.
VOCÊ É MUITO BOA.

かぽーん
ちりーん
.....
É SÓ QUE
EU ODIARIA PERDER PRA UM GAROTO.

ちりり
ん
NÃO SEI.
QUEM É AQUELE COM O PAPAI?
KASUMI,
VOCÊ DEVE ESTAR TODA SUADA DO TREINO.
NADA DISSO,
ERR...
NÃO,
EU TÔ BEM.
VOCÊ GOSTARIA DE TOMAR UM BANHO?
RANMA-CHAN!
RANMA-CHAN!

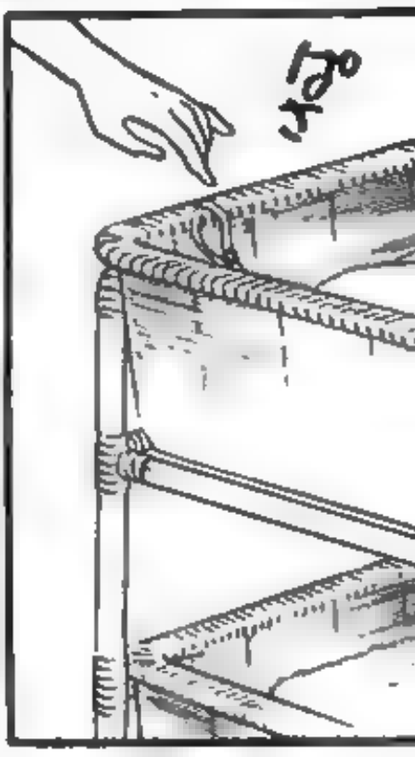
AAAH...
AGORA, O QUE VOU FAZER?
GELADO!
Ai...
AKANE, O BANHO JÁ TÁ PRONTO!
OBRI-GADA.


O QUE EU VOU FAZER?
HMM...
HMM...



CEDO OU TARDE.
BOM, VÃO DESCOBRIR MESMO.

MELHOR EU SAIR LOGO DO JEITO QUE SOU.



ごめん

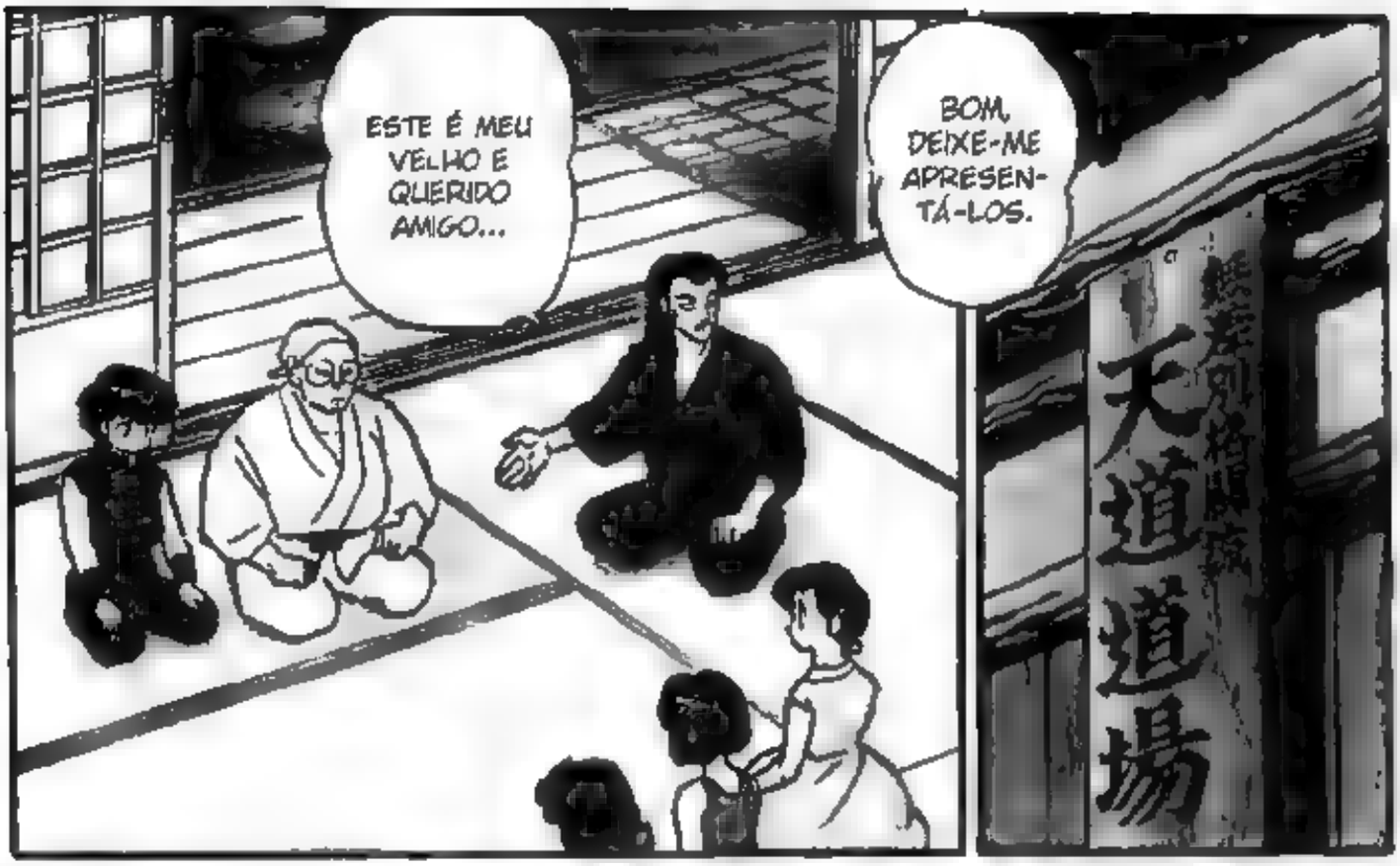
パタン
ピタ
ガチャ
チキ
ジジジ

AHHHHHH!
EEEYAAAAAH!!
たたたたたた

TEM UM TARADO NO BANHEIRO!!
O QUE ACONTECEU?
O QUE FOI AKANE?
VOU ACABAR COM ELE! VOU AFOGÁ-LO NA BANHEIRA!!
ESTRANHO...
EU DEIXEI RANMA NO BANHEIRO AGORA HÁ POUCO.
PORQUE EU TENHO MEDO!
POR QUE VOCÊ NÃO LAVA AS SUAS PRÓPRIAS MÃOS?
QUEM É VOCÊ?
... QUEM...
HÃ.

DES-
CULPA.
EU SOU
RANMA
SAOTOME.

PART.2
O Segredo de Ranma


ESTE É MEU VELHO E QUERIDO AMIGO...
BOM, DEIXE-ME APRESENTÁ-LOS.
天道道場

RANMA.
E ESTE É MEU FILHO.
GENMA SAOTOME.

.....
.....

VOCÊ É MESMO ELA?
NÃO SEI SE ENTENDI A COISA TODA.
AQUELA GAROTA?

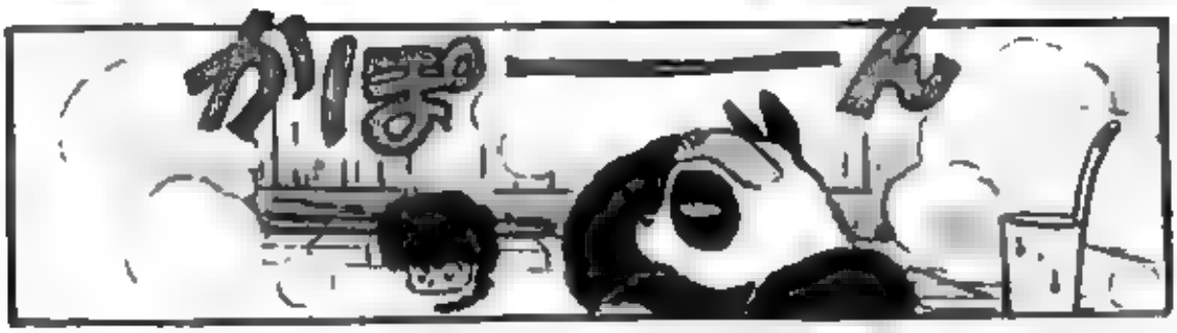
EI!!
HAA!!

HMM..
POR ONDE POSSO COMEÇAR?
JÁ SEI...

QUE DIABOS VOCÊ TÁ FAZENDO!?
HÃ?
AGORA ELE É UMA GAROTA...

OOH...
MEU PRÓPRIO FILHO, ISSO É TÃO HUMILHANTE...
E QUEM É VOCE PRA FALAR ALGUMA COISA?
PAPAI, POR QUE VOCÊ É AMIGO DELES?
ELES NÃO ERAM ASSIM ANTES...

NÃO ANTES DE IREM À CHINA
E TEREM FEITO AQUELA TERRÍVEL SESSÃO DE TREINO.


がぼ

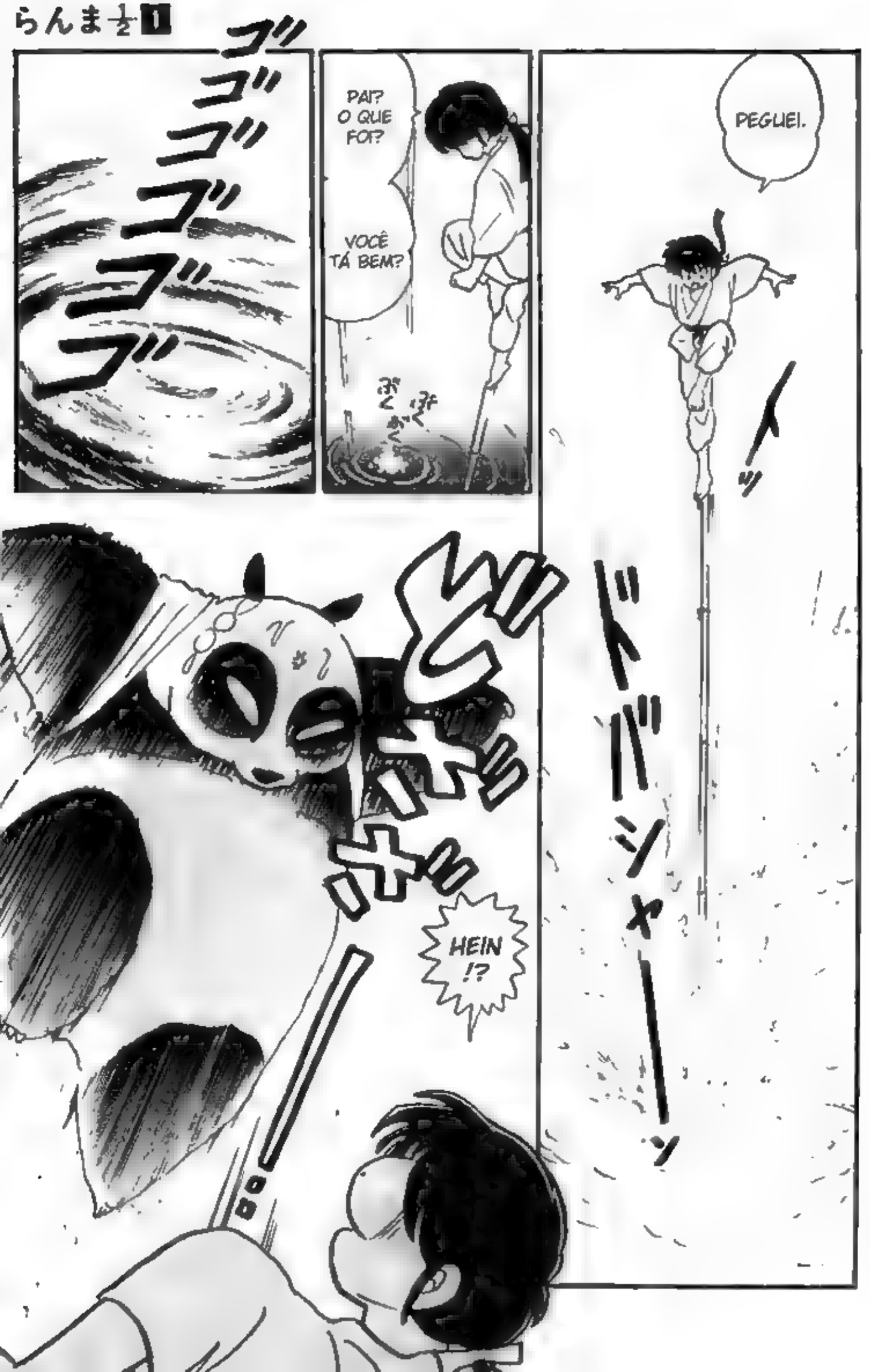
AH SIM, ISSO FOI HÁ DUAS SEMANAS ATRÁS...

MONTE QUANLJING, ARREDORES DE BAYANKALA, PROVÍNCIA DA CHINA.
AQUI, SENHORES.
ESSE SER LENDÁRIO CAMPO DE TREINO DAS FONTES AMALDIÇOADAS.

ESSE LUGAR SER MUITO PERIGOSO, NINGUÉM MAIS USAR ELE.
VOCÊS, SENHORES MUITO ESQUISITOS.
NÃO VEJO NADA DEMAIS NESSE LUGAR.
ESTÁ PREPARADO, RANMA?

CADA UMA COM UMA LENDA TRÁGICA.
AQUI EXISTIR MAIS DE CEM FONTES.
VAMOS LÁ, RANMA!
AH, SE-NHORES, NÃO FAÇAM ISSO!
ASSIM QUE EU GOSTO.
NÃO VOU PEGAR LEVE COM VOCÊ.

MUITO RUIM SE CAIR NA FONTE!
POR FAVOR, SENHORES.
HAAAAA!!


ゴゴゴゴゴゴゴ
PAI? O QUE FOI?
VOCÊ TÁ BEM?
PEGUEI.
ドシャーン
HEIN !?

AQUELA É A FONTE SHON-MAONEE-CHUAN*!
HÁ TRÁGICA HISTÓRIA, MUITO TRÁGICA, DE PANDA QUE SE AFOGAR NA FONTE
2000 ANOS ATRÁS!
UM...
UM...
UM...
*FONTE DO PANDA AFOGADO
PERAÍ UM POUCO!
FICAR COM CORPO DE PANDA!
AGORA, QUEM CAIR NA FONTE...
HEIN!?
VOCÊ NUNCA DISSE NADA SOBRE...

*FONTE DA GAROTA AFOGADA

HÁ TRÁGICA HISTÓRIA, MUITO TRÁGICA, DE GAROTA QUE SE AFOGAR NA FONTE
1500 ANOS ATRÁS.
AGORA, QUEM CAIR NA FONTE...
ぶくぶく
QUÊ!?
FICAR COM CORPO DE JOVEM GAROTA!
VIU O QUE EU QUERER DIZER?

SEU VERDADEIRO HORROR SEMPRE FOI ENVOLTO EM MISTÉRIO, ATÉ HOJE...
O LENDÁRIO CAMPO DE TREINO DAS FONTES AMALDIÇOADAS..
VERDADEIRO HORROR, VOCÊ DIZ...
EH..
A CULPA É SUA POR TER ME LEVADO PRA TREINAR NAQUELE LUGAR MALDITO.
VELHO,

VOCÊ PARECE UMA MENINA CHORANDO!
VOCÊ NÃO ESTAVA PRONTO PRA DAR SUA VIDA PELO SEU TREINO?
MINHA VIDA SIM...
AHH!
HAA!!
MAS MINHA MASCULINIDADE É OUTRA HISTÓRIA!
OH, QUE TRAGÉDIA!
PAREM COM ISSO, VOCÊS DOIS!

VOCÊ FOI LONGE DEMAIS, SR. SAOTOME.
É, ATÉ MESMO PRA UM ARTISTA MARCIAL!
POR QUÊ!?
POR QUE O SENHOR FOI FAZER ALGO TÃO PERIGOSO?
JÁ SEI...
UM MAPA DA CHINA E UM GUIA...?
ALGO SOBRE ÁREAS DE TREINO.
hm.
tak!
VOCÊ NÃO SABE LER JAPONÊS, NÃO É?
ぱく

MAS NÃO PRECISAVA SER TÃO QUENTE!
QUANDO ENTÃO, MOLHADO COM ÁGUA QUENTE, VOCÊ VOLTA À FORMA HUMANA.
じゃばばばば
.....
ÁGUA QUENTE, NÃO FERVENDO!
じゃばばばば
MAS A ÁGUA QUENTE O TRANSFORMA DE VOLTA EM UM GAROTO.
QUANDO MOLHADO COM ÁGUA FRIA, VOCÊ VIRA UMA GAROTA...
SEU PROBLEMA NÃO É TÃO RUIM NO FINAL DAS CONTAS.
CERTO, CERTO.
ぽんぽん
HEIN?

TERCEIRA FILHA, AKANE, 16 ANOS.
SEGUNDA FILHA, NABIKI, 17 ANOS
PRIMEIRA FILHA, KASUMI, 19 ANOS.
É ELA, COM CERTEZA.
HEIN?
ELE QUER A AKANE
ELA SERÁ SUA NOIVA.
ESCOLHA QUEM QUISER.
EU NUNCA VOU ME CASAR COM UM PERVERTIDO COMO ELE!
É SEU DIA DE SORTE ELE É METADE GAROTA.
VOCÊ NÃO ODEIA GAROTOS?
BOM,
POR QUE EU IRIA..
ISSO É BRINCADEIRA!

É DIFERENTE QUANDO UMA GAROTA VÊ UM RAPAZ!
PERAÍ, FOI VOCÊ QUEM ENTROU NO BANHEIRO E ME VIU!

EI, COMO ASSIM PERVERTIDO?
VOCÊ ME VIU NUA, PERVERTIDO!

ELE É UM CASAL SOZINHO!
nahahaha
ELES JÁ FORMAM UM CASAL PERFEITO...

VOLTAR PRA CHINA!
AONDE PENSA QUE VAI, RANMA?

ADEUS.
E SE VOCÊ...

NÃO É HORA DE FICAR BRINCANDO DE NOIVADO.
VOU TENTAR ENCONTRAR UM MEIO DE VOLTAR AO NORMAL

ALIÁS,
VOCÊ TAMBÉM DEU UMA BELA OLHADA EM MIM.
.....
CARIBBEAN SEA
E EU TENHO UM CORPO MELHOR QUE O SEU!
EU SOU UMA GAROTA, E JÁ ME VI VÁRIAS VEZES.
E ALÉM DO MAIS, PRA MIM NÃO TEM NADA DEMAIS EM VER UMA GAROTA PELADA
POR ESSA ELE NÃO ESPERAVA.

HMM...

やんやん

AH, ELA ACORDOU.
むく

NÃO PENSE MAL DA AKANE.
VOCÊ ESTÁ BEM?
AI... AI... AI...

MUITO BOM, KASUMI, ISSO FAZ MUITO SENTIDO.
ELA SÓ É UM POUCO VIOLENTA.
NA VERDADE, ELA É UMA GAROTA MUITO MEIGA.

かぽーーん
ME FAZENDO DE BOBA...
AQUELE...
E EU TENHO UM CORPO MELHOR QUE O SEU.
AQUELE GAROTO.
むかむか
かぽっ

VAMOS SER AMIGAS?
"AMIGAS", ELA DISSE
AINDA TÁ DOENDO.
Aí... Aí...
QUE TIPO DE GAROTA ELA É, AFINAL?
EU VI QUE AMIGAS, QUANDO ELA DESCOBRIU QUE EU ERA UM GAROTO.

ORA, SEU...!
ERR...
ERR...
É...
おっ おっ おっ

ロボ

NÃO TÁ NADA BEM.
MAS E..E ESTAVA COMO GAROTA, ENTÃO TUDO BEM.
SALDÁVEL NÃO É BEM A PALAVRA ...
ENTÃO ELA TE DEU UM TAPA. ISSO SÓ PROVA QUE VOCÊ TEM UMA NOIVA SALDAVEL.

PART.3
Odeio Homens

BOM, NÓS VAMOS FICAR AQUI POR UM TEMPO.
COLÉ-GIO?
無差別格闘流
天道道場
RANMA
DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO?
NABIKI ...
ESPERE, EU VOU COM VOCÊ,
NOS VEMOS LÁ.
VOCÊ VAI PRO MESMO COLÉGIO QUE A AKANE E EU.
RANMA

RANMA-KUN É O SEU NOIVO,
É SUA OBRIGAÇÃO LEVÁ-LO AO COLÉGIO.

.....
RANMA

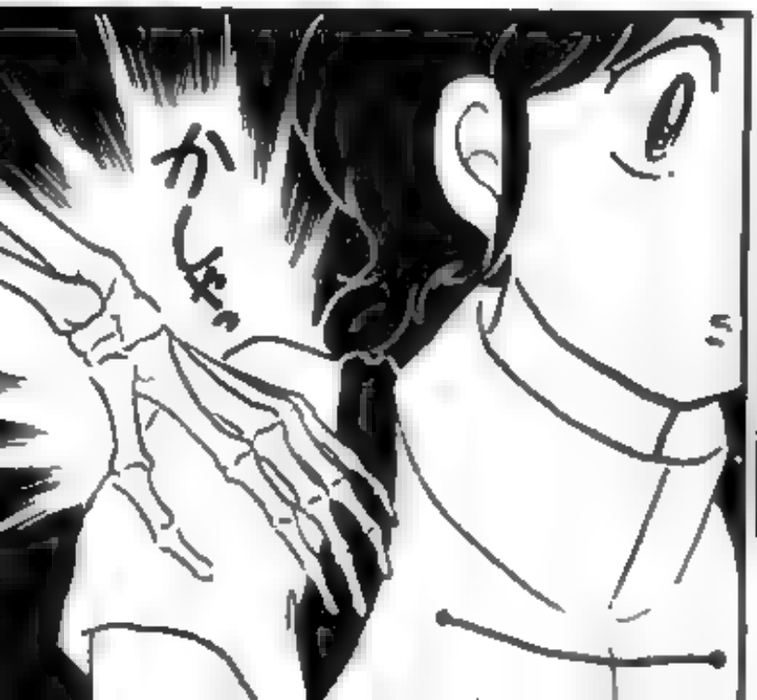
NEM PRECISAVA ME DIZER.
NÓS NÃO VAMOS NOS CASAR.
NÃO SE PREOCUPE.
ENTÃO NÃO FIQUE GRUDADO EM MIM NO COLÉGIO.
ELI NÃO AGUENTO GAROTAS MACHONAS COMO VO...
どかっ
ドドドド

POR QUE FEZ ISSO, VELHO?
VOCÊ NÃO ESTÁ NA SITUAÇÃO DE ESCOLHER MULHER!
OUÇA, RANMA!
SÓ VOU LHE DIZER UMA VEZ!
O QUE FOI, VELHO?
VOCÊ NÃO IA DIZER ALGO?
OPA!

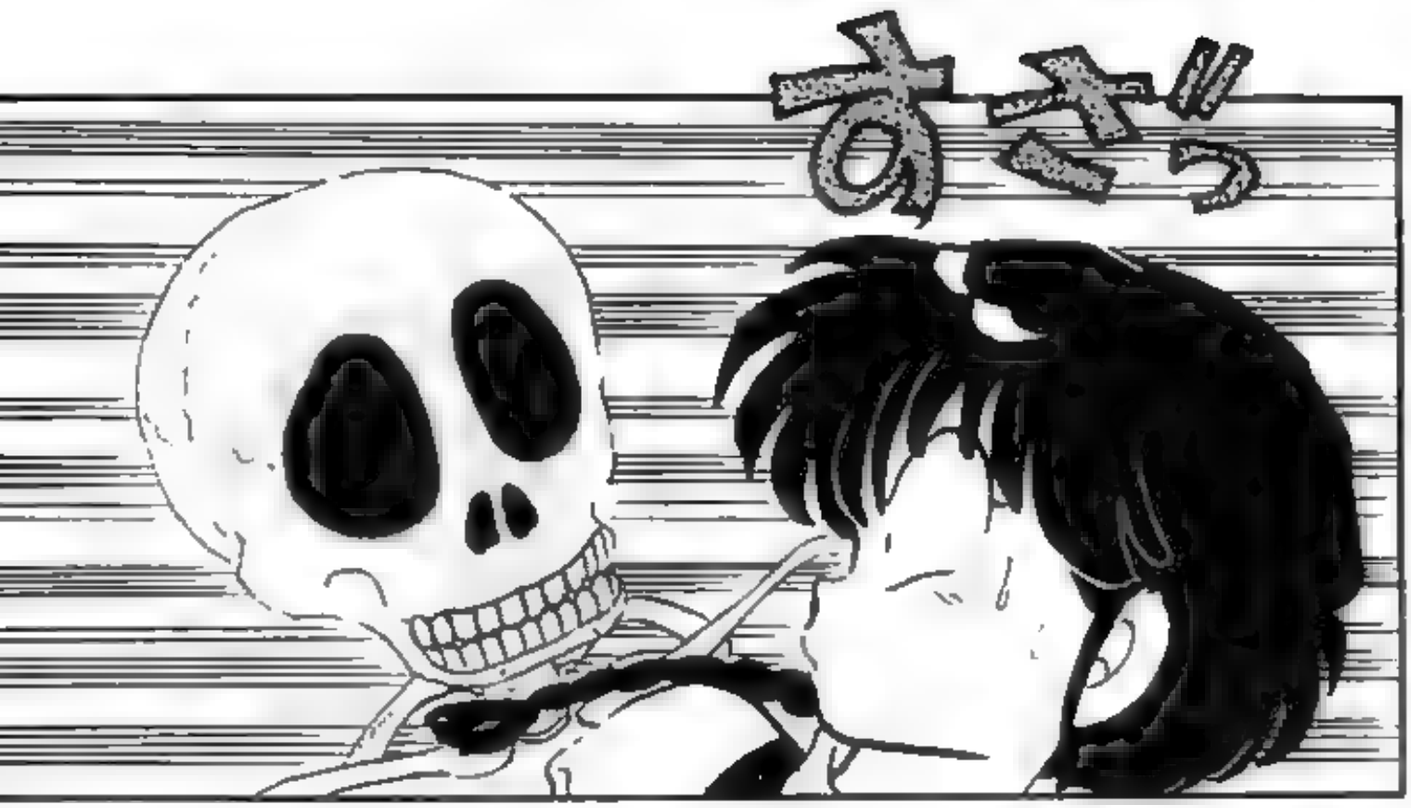
HA!
QUE TAL
ESSA?
.....
ALGUM
PRO-
BLEMA?

MAS É SÓ MOLHARMOS VOCÊ COM ÁGUA QUENTE QUE VOCÊ VOLTA AO NORMAL, NÃO?
VOCÊ ACHA QUE QUERO COMEÇAR O COLÉGIO COMO UMA GAROTA?
VOCÊ VAI SE ATRASAR.
VOU TOMAR UM BANHO.

MUITO OBRIGADA.
SÓ UM MINUTINHO, AKANE-CHAN, QUERIDA.
ÁGUA QUENTE?
ほねつぎ はり・灸
小乃接骨院
ほねつぎ はり・灸


かしゃ

QUE JEITO DE COMEÇAR O DIA...
ほねつぎ


おさ

NÃO PRECISA FICAR COM MEDO, QUERIDA.
ESSA É A BETTY, MEU ESQUELETO.

す"す"...
.....

OH, PERDÃO.

DR. TOFU.
AH...
OLÁ, AKANE-CHAN.
RANMA, AQUI ESTÁ A Á...

BOM DIA PRA VOCE TAMBÉM.
HÃ... BOM DIA!

HM?

じょぉぉぉ
INTE-RES-SANTE.
むく
むく
VOCÊ NÃO TEM VINDO ULTIMA-MENTE.
NÃO TEM SE MACHU-CADO?
NÃO...
QUERO DIZER,
NÃO TENHO FEITO NADA PERIGOSO ULTIMAMENTE
ELE É QUIRO-PRÁTICO.
ELE É O DR. TOFU.
QUEM ERA AQUELE CARA?
K"
K"
K"
K"
K"
ELE TAMBÉM É MESTRE DE ARTES MARCIAIS, NÃO É?
COMO VOCÊ SABE?

VERDADE, E ELE É MUITO BOM.
MAS ELE NEM PARECE, NÃO É MESMO?

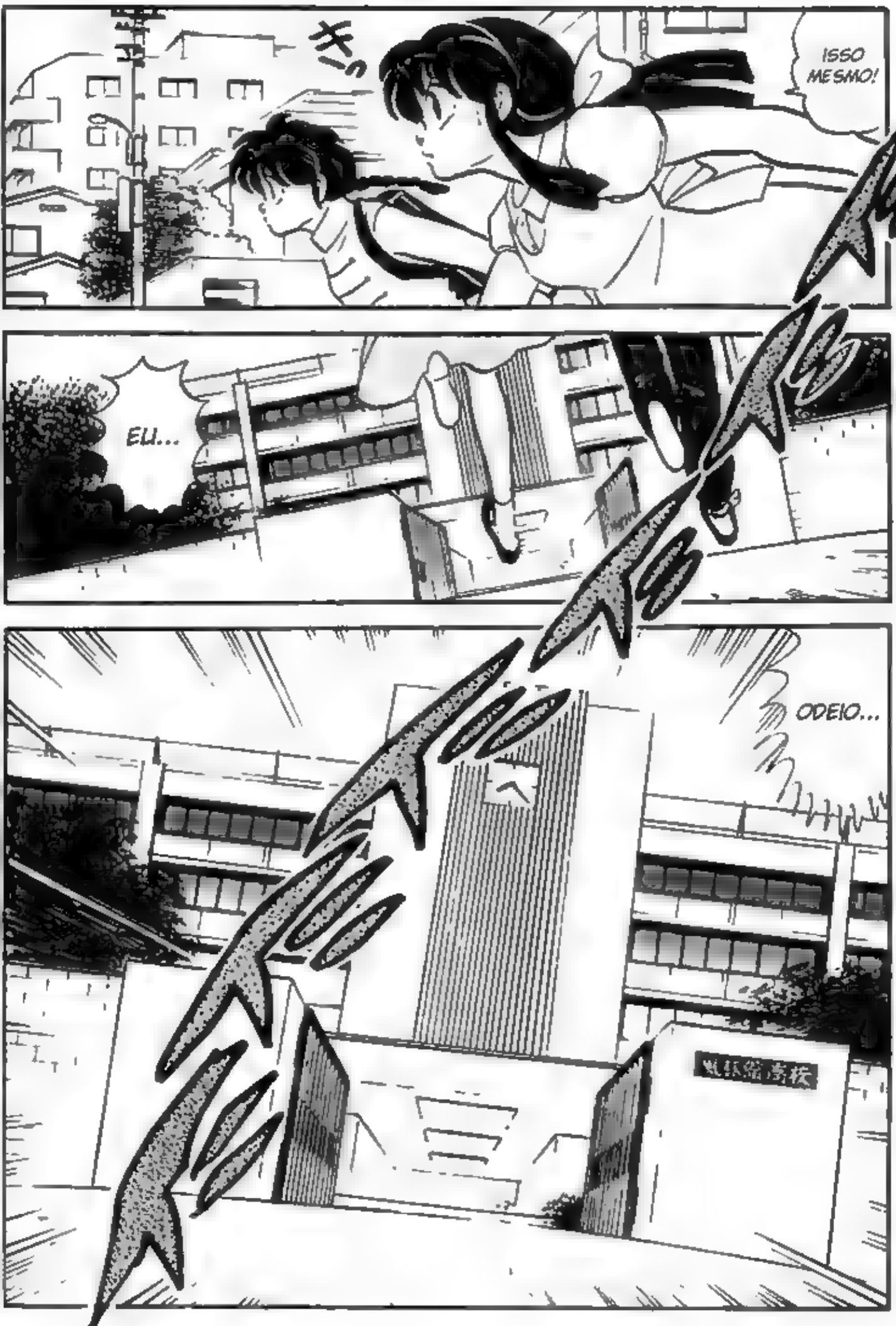
ELE SE APROXIMOU DE MIM
E EU NEM NOTEI A PRESENÇA DELE.

DESDE QUE EU ERA PEQUENA
ELE CUIDOU DE MIM E DOS MEUS MACHUCADOS.

SIM.
PENSEI QUE VOCÊ ODIASSE OS HOMENS.

MAS,
ELE NÃO É UM HOMEM?
ﾊﾟﾀｰﾝ

……

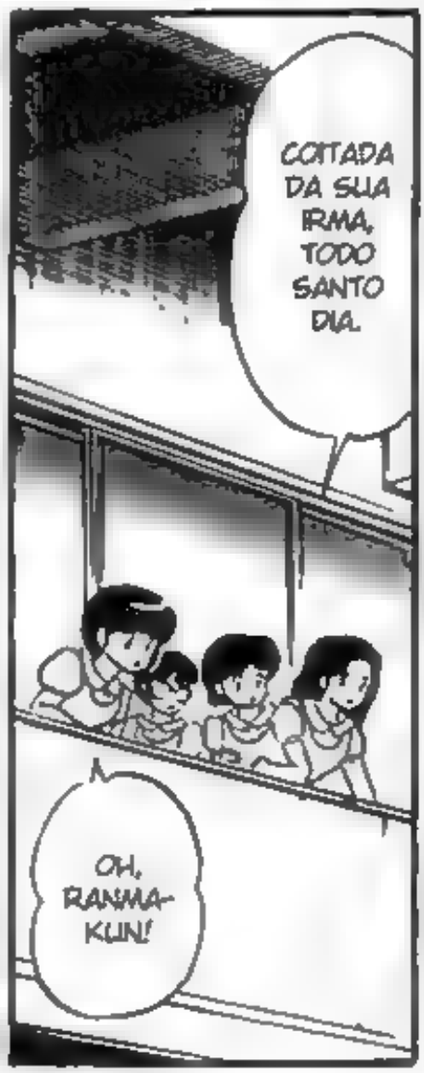

ISSO MESMO!
EU...
ODEIO...

A AKANE TENDOU CHEGOU!!
HEIN?
HO-MENS !!
SAIA COMIGO, AKANE!!
QUEM VAI DERROTÁ-LA SOU EU!
AKANE!
SAIAM DA FRENTE, EU ESTOU ATRASADA!
ESPERE!

VOCÊ SERÁ MINHA!
AKANE!
SAIA COMIGO, AKANE!
NÃO VOU DEIXAR OUTRO CARA DER-ROTAR VOCÊ!

RANMA-KUN! ENTRE LOGO NO COLÉGIO!

NÃO SE PREOCUPE COM A AKANE!
MAS...


COITADA DA SUA IRMA, TODO SANTO DIA.
OH, RANMA-KUN!

.....

COM CERTEZA, ESSE GRUPO É UM INCOMODO.
QUE CHATEAÇÃO.
はあ
はあ
はあ
PELO AMOR DE DEUS, É ISSO TODA MANHÃ.

AH, KUNO-SENPAI.
BOM DIA.
ASSIM QUE CONSEGUIREM DERROTÁ-LA...
É EVIDENTE QUE TODOS QUEIRAM SAIR COM VOCÊ, AKANE.
AGORA...
AKANE TENDOU...
VOCÊ PODERIA LUTAR COMIGO?

VOCÊ LOGO VAI VER...
O QUE FOI?

VOCÊ AÍ!

FIQUE FORA DO CAMINHO, OU VAI SE MACHUCAR.
NOSSA. VOCÊ É MESMO POPULAR, HEIN?

MAS, HEIN!?
COMO ASSIM 'HEIN'?

EU?
VOCÊ ESTÁ MUITO ÍNTIMO DA AKANE.

QUEM É VOCÊ!?
AH! MAS É COSTUME DIZER SEU PRÓPRIO NOME PRIMEIRO!
POIS BEM, EU LHE DIREI O MEU!!
.....

EU SOU...
SE É O QUE VOCE QUER...

A NOVA ESTRELA INVENCÍVEL DO MUNDO DA ESGRIMA COLEGIAL
CAPITÃO DO CLUBE DE KENDO.
EU SOU KUNO TATEWAKE.
MAS ME CHAMAM DE O TROVÃO AZUL DO COLÉGIO FURINKAN!

SOU O HERDEIRO DO ESTILO SAOTOME DE ARTES MARCIAIS...
SOB O MESMO TETO QUE A AKANE!?

ESSE É NOVO PRA MIM.
JÁ TINHA OUVIDO ESSE ANTES?
TROVÃO AZUL?

EU SOU UM HÓSPEDE NO DOJO TENDOU...
CERTO, EU, HMM...

O QUÊ!?

AQUI, SEGURE MINHA MOCHILA UM POUCO.
ACEITO SEU DESAFIO!
EU SOU RANMA SAOTOME!

PART.4
Nunca, Nunca, Nunca

ENTÃO, VOCÊ ESTÁ RONDANDO A CASA DA AKANE...
EI, ALGUÉM VAI LUTAR COM O KUNO!
DEVE SER ALGUÉM MUITO CORAJOSO!

EU, KUNO TATEWAKI, IREI LEVÁ-LO À JUSTIÇA.
...

ELE SÓ TÁ HOSPEDADO LÁ EM CASA.
QUEM TÁ RONDANDO QUEM?

ちぇすと
CALE-SE!

KUNO

MALDITO!!
ESPERA UM POUCO AÍ.

AH!
ME DEIXA EXPLIXAR A SITUAÇAO DIREITO.

ELE SE APROXIMOU DO KUNO ANTES MESMO QUE ELE PUDESSE PISCAR OS OLHOS!
INCRÍVEL!

AHH, ELE...
É BOM!
A AKANE NÃO SIGNIFIC NADA PRA MIM!
QUER PARAR DE ME CHAMAR DE PERVERTIDO!
ORA, SEU PERVER-TIDO!!
SE VOCÈ QUER UMA GAROTA MACHONA E VIO-LENTA COMO ELA, PODE FICAR...
NÃO FALE MAL DA AKANE!
EU NÃO O PER-DOAREI!

ｷｭｰ
ｷｭｰ
ｷｭｰ
ｷｭｰ
ｷｭｰ

SR. SAOTOME!
KUNO FOI DERRUBADO POR UM PANDA!
AQUELE PANDA É BOM!

はあはあ
はあはあ
体育用具室
ばたん
DROGA.
SE NÃO TIVESSE COMECADO A CHOVER, EU TERIA ACABADO COM AQUELE IDIOTA COM UM.
EU NÃO TERIA TANTA CERTEZA.
O QUE VOCE QUER DIZER?
カラ…

NAQUELA HORA...
HÃ?
UM MA-CHU-CADO?
OLHE O SEU PESCOÇO.

ME PARECE UM EMPATE, O QUE ACHA?

SE ELE TIVESSE, VOCE ESTARIA RESPIRANDO POR UM BURACO NO PESCOÇO.
E ELE NEM TOCOU EM MIM!
NOSSA ...
じょばばば

HMM, SEI NAO...
むっ

HMMM...
2-E
HMPH...
E ELI QUE PENSEI QUE RANMA ERA BOM...
E VOCÊ NEM SE LEMBRA DELE TER CONSEGUIDO TOCAR VOCE?
ISSO É IMPRESSIONANTE.
NÃO, É ASSIM!
É ASSIM QUE SE ESCREVE IDIOTA!
MAS ELE NEM SABE ESCREVER DIREITO!
FICO FELIZ COM ISSO.
ELI ODEIO VOCÊ.

VOCÊ ESTEVE NA CHINA ATÉ RECENTE-MENTE.
HMM... É VERDADE.
I-F
QUE VOCE E AKANE TENDOU
MAS ISSO NAO MUDA O FATO

ISSO É CULPA SUA.
FIQUEM DE PÉ NO CORREDOR.
CHEGARAM ATRASADOS.
EU TERMINO MINHA LUTA ANTES DE COMEÇAREM AS AULAS.
SIM, MAS TODA MANHÃ
MINHA CULPA? ERA SUA LUTA, LEMBRA?
A VOZ DA JUVENTUDE
SE VOCÊS QUEREM SAIR COM A AKANE, TERÃO QUE DERROTÁ-LA!
EU NÃO PERMITIREI NENHUMA OUTRA CONDIÇÃO!!
MESMO ASSIM, O QUE FOI AQUILO?
O KUNO DISSE UMA VEZ...

NOSSOS PAIS DECIDIRAM QUE A AKANE E O RANMA-KUN VÃO SE CASAR.
É,
NOIVO !?
O QUÊ !?
2-E
FIQUE DE PÉ NO CORREDOR.
KUNO,
MALDITO SEJA RANMA SAOTOME!!
SIM, E NO FINAL EU SEMPRE VENÇO.
QUER DIZER QUE VOCÊ LUTA COM O KUNO TODOS OS DIAS?
EU NÃO PERMI-TIREI!

NAO ME SUBESTIME.
QUANDO UM CARA ENFRENTA UMA GAROTA
ELE PEGA LEVE.

E QUE TAL SE VOCÊ TAMBÉM FOSSE UMA GAROTA?
... CALMA AÍ...

VIOLENTA OU NAO, VOCÊ AINDA É UMA GAROTA.
ELI NÃO CONSEGUIRIA.

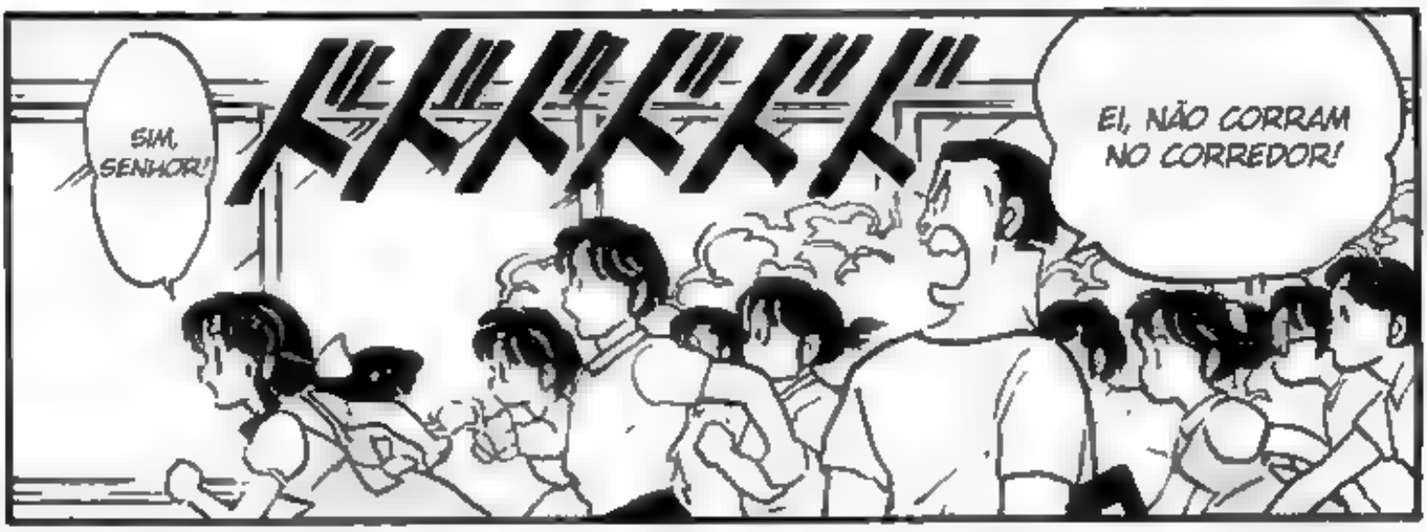
LUTE A SÉRIO COMIGO UM DIA PRA VOCE VER.
NÃO DÁ.

EI!!

KUNO-SENPAI...
O QUE VOCE ACHA QUE TÁ FAZENDO?
NÃO ACEITO, RANMA SAOTOME!
EU NUNCA ACEITAREI
SEU NOIVADO COM A AKANE-KUN!!
VOCÊ DISSE QUE ODIAVA HOMENS!!
COMO PÔDE AKANE,
O QUÊ!? NOIVADO!?

FORAM NOSSOS PAIS QUEM DECIDIRAM! NÓS NÃO...
ESPEREM! NÃO É VERDADE!
FIQUE QUIETO!
ME SIGA!
ISSO NÃO É LUGAR PRA SE TER UMA LUTA!
PODE APOSTAR QUE VOU!

SAIR COM A AKANE!
AHHH... E O VENCEDOR VAI
ISSO É O MÁXIMO!


SIM, SENHOR!
EI, NÃO CORRAM NO CORREDOR!

TUDO BEM!
AH!
EI! MAS NÓS ESTAMOS NO TERCEIRO ANDAR!

VAMOS LUTAR LÁ FORA, SIGA-ME!
CERTO!

IDIO-
TA!
NOSSA, AINDA BEM QUE A PISCINA FICA BEM ALI EMBAIXO.
É, QUE SORTE.
NÃO ACRE-
DITO!
AHH!

ぷかー
OLHEM! É O KUNO! ELE TÁ SUBINDO!

ぶくぶく

MAS O QUE ACONTECEU COM O SAOTOME?

PRECISO SAIR DAQUI!
PRECISO SAIR DAQUI!
あたふた

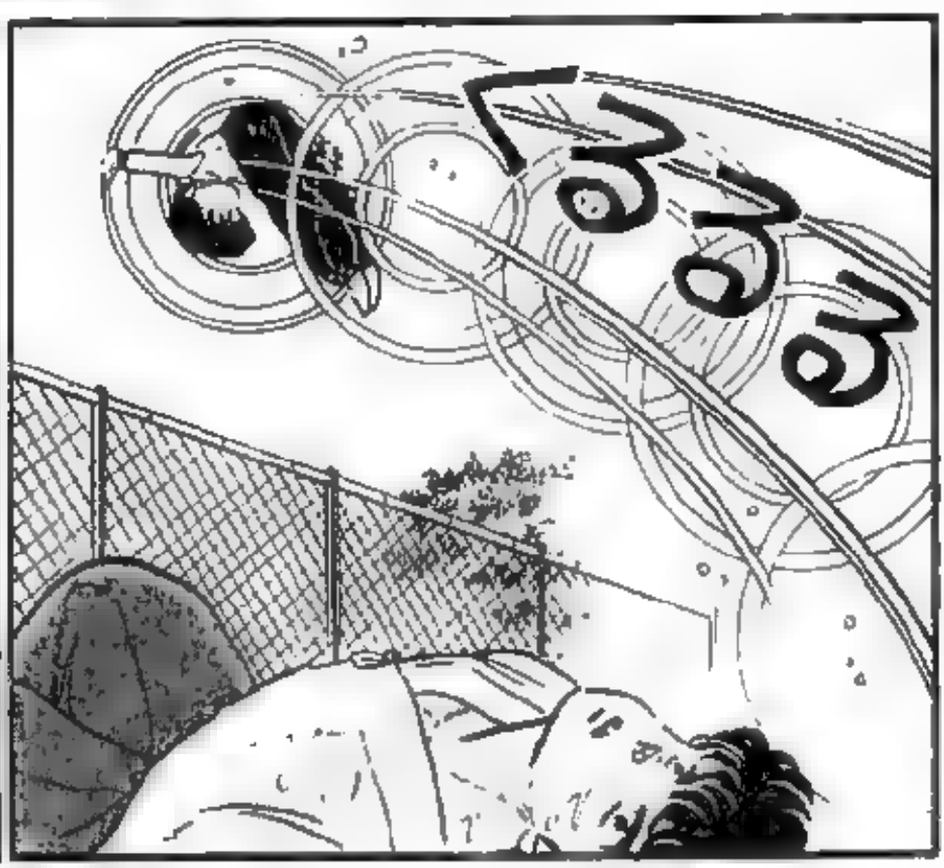
BOM, O QUE MAIS POSSO FAZER?
.....
HÃ?
VAMOS... LUTAR...!!
SA... O... TO... ME...!!
GAAHH!!
DES-CO-BER-TO!

PART.5
A Chaleira Para a Garota em Cima da Árvore

!?
TERMINAR... A LUTA...!!
ME...
ME...
ME SOLTA!
ビビビ
ビビビ
ガシっ

SEU PERVER-TIDO!!

E... El...
O CORPO DO SAOTOME-KUN...



SERÁ QUE FOI SÓ IMPRESSÃO?
O RANMA NÃO PARECIA MENOR QUANDO SAIU DA ÁGUA?
UMA GAROTA, COM CERTEZA ERA UMA GAROTA...
VOCÊ ACHA QUE PODE FUGIR !?
MALDITO, RANMA SAOTOME!
O QUE SIGNI-FICA QUE...

HUFF ...
HUFF ...
HUFF ...
HMPH ...
ELE NÃO TINHA QUE APERTAR TÃO FORTE!
QUE PERVERTIDO.
BOM, ACHO QUE AGORA ELE JÁ SABE SOBRE MIM.
SUA BESTA!

BOBA! BOBA!
NÃO ME ENCHE!
HMM...
O QUE FOI, AKANE?
QUÃO IDIOTA VOCÊ CONSEGUE SER?
PULAR DO TERCEIRO ANDAR NA PISCINA, E POR VONTADE PRÓPRIA.
ENTÃO, TALVEZ EU JOGUE FORA ESSA ÁGUA QUENTE.
HA?
SUA MALVADA!
NÃO!
HÃ?

HEIN?
PEGA!
SAIA DE ONDE ESTIVER, RANMA SAOTOME!
KUNO-SENPAI!
ドカッ

AKANE-KUN...
EU O DESA-FIO!!
KUNO TATEWAKI,
SEMPRE SONHEI COM O MOMENTO EM QUE VOCE ME DESAFIARIA...
QUE ASSIM SEJA.
SE VOCÊ VENCER, DEIXAREI QUE SAIA COMIGO.
PORTANTO, IREI PERDER COM TODAS AS MINHAS FORÇAS!
NINGUÉM TÁ PEDINDO PRA SAIR COM VOCÊ!!

RANMA,
SE APRESSE E VOLTE A SER UM GAROTO ENQUANTO GANHO TEMPO.

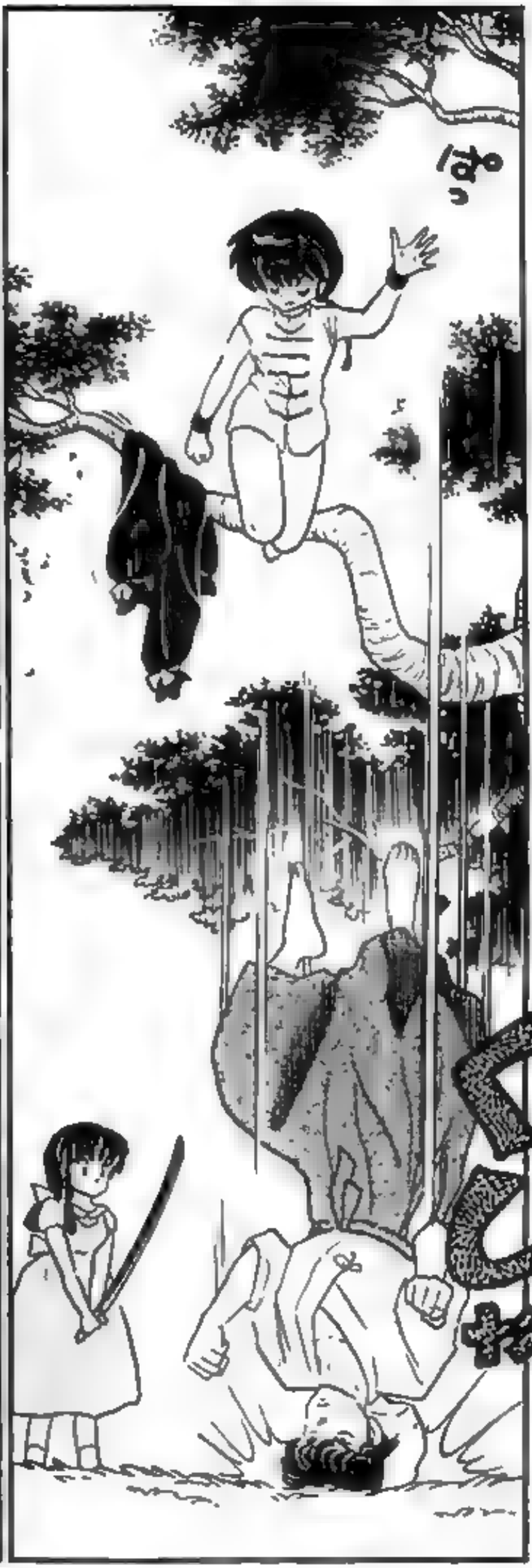
COMO ELA ESPERA QUE EU CONSIGA VOLTAR AO NORMAL?

HMPH!
HYAA!

ふふ…
QUASE...
QUASE...
QUASE...
ぐぐっ
GAAH!
HAAA!!

O QUE VOCÊ QUERIA, DO JEITO QUE JOGOU A CHALEIRA!
VOCÊ AINDA NÃO SE TRANSFORMOU!?
VOCÊ É AQUELA GAROTA.
HÃ?
.....
VOCÊ VIU PRA ONDE FOI UM CARA COM TRANÇA?
ENTÃO,
AH! ELE NÃO É UM HOMEM, NÃO MESMO! ELE NÃO É UM HOMEM!
NÃO HÁ DÚVIDA DE QUE ELE FICOU COM MEDO DAS MINHAS HABILIDADES!
FUGINDO DE UMA LUTA!
AQUELE COVARDE ...

NÃO VOU FICAR LÁ EM CIMA E AGUENTAR ISSO.
ISSO DOEU, SABIA?
ムッ


ばっ

VENHA!
EU POSSO LUTAR COM VOCE A QUALQUER HORA.

E QUEM É QUE TÁ PEDINDO...
EU DEIXAREI QUE SAIA COMIGO!
SE VOCÊ ME VENCER..
HMM..
IM-PRES-SIONAN-TE
PRA SAIR COM VOCÊ!?
YOKU

TANTO QUANTO A AKANE...
NÃO, É ATÉ MAIS HABILI-DOSA ...

É HABILI-DOSA...
ELA...

O RANMA SAOTOME É AINDA MELHOR QUE EU.
E ADIVI-NHA SÓ.

SABE, AINDA NÃO ACABOU O HORARIO DO COLÉ-GIO.
CERTO, VAMOS PRA CASA.
QUEM É...

HÃO!

NÃO QUE EU TENHA PEDIDO.
RANMA,
A AKANE, CUIDOU MESMO DE VOCÊ NO COLÉGIO HOJE.
天道道場

E O QUE É QUE TEM, AKANE?

É FÁCIL PRA VOCÊ DIZER, NABIKI.
QUERO DIZER, QUAL O PROBLEMA DE UM GAROTO QUE VIRA GAROTA?

EM PENSAR QUE EU TÁ AGRADECÊ-LA.

ORA SÓ!

VOCÊ ACHA QUE EU QUERO TODO MUNDO PENSANDO QUE EU SOU UMA PERVERTIDA TAMBÉM?

E FICAM DIZENDO QUE ELE É MEU NOIVO!

MAS TÁ TODO MUNDO ESPALHANDO BOATOS SOBRE MIM!

QUÊ!?

DIA SE-GUIN-TE

MUITO OBRIGADO, NABIKI TENDOU!!

UMA GAROTA DE ROUPAS CHINESAS E DE TRANÇA?

É CLARO QUE EU CONHEÇO,

SE ELA ACHA QUE PODE DERROTAR KUNO TATEWAKI E SIMPLESMENTE IR EMBORA,
HEHEHE
ELA ESTÁ TOTALMENTE ENGANADA!
さらさら
さらさら
さらさら

Parte da gaiola de banca da árvore
AQUI.

PARECE QUE É UM DUELO.
COMPARECA AO SEGUNDO CAMPO DO COLÉGIO FURINKAN.
DEZ HORAS DE DOMINGO.

ACHO QUE ELE NAO SABE QUE VOCES SÃO A MESMA PESSOA.
NA VERDADE, É PRO SEU LADO FEMININO.
ISSO É PRA MIM?

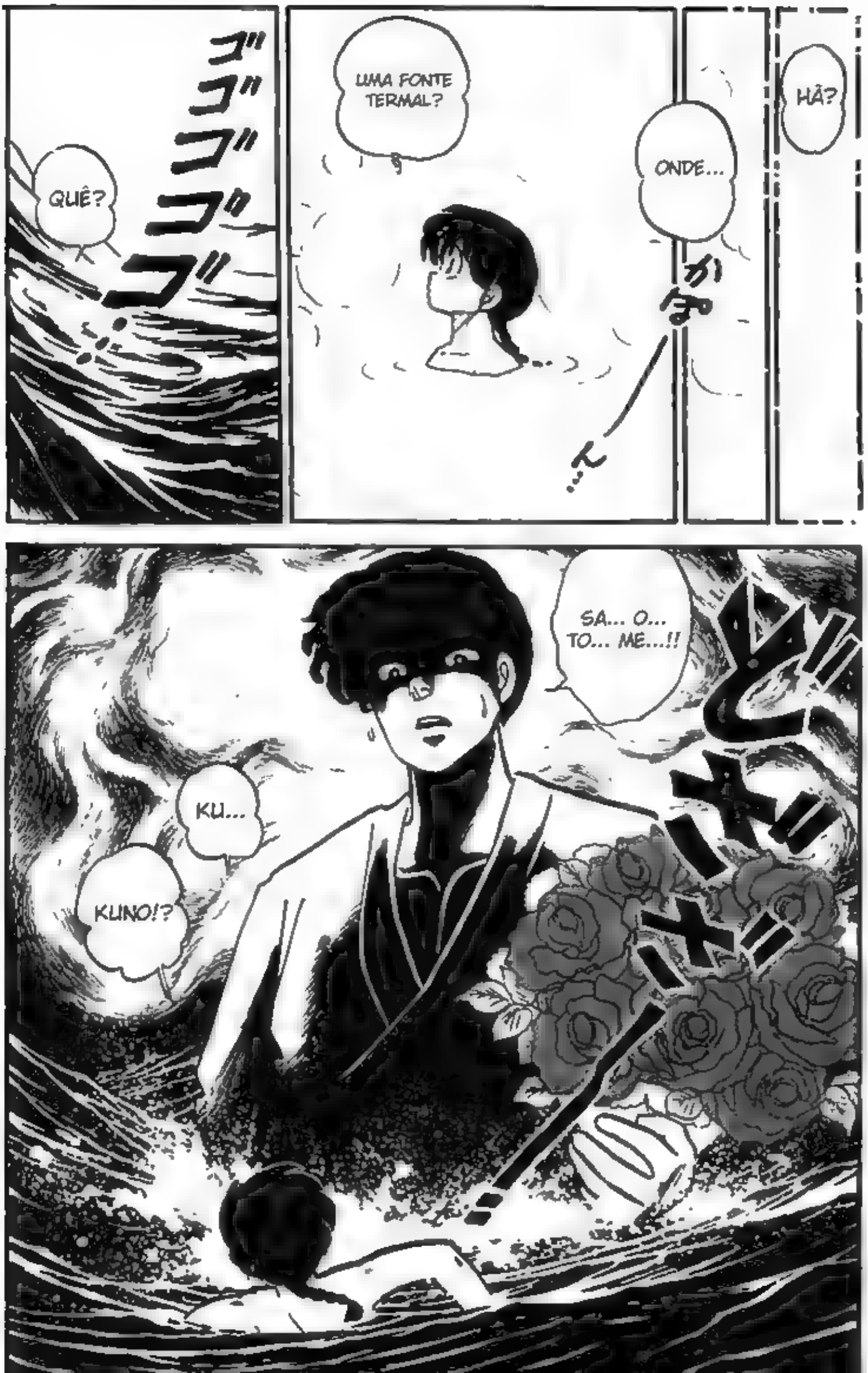
VINGATIVO ELE
TENDO-CHAN NÃO GOSTA DE PERDER.

DOMINGO
VOCÊ NÃO APRENDE MESMO.
ENTÃO VOCÊ VEIO, GAROTA DE TRANCA DA ÁRVORE.
ONDE ESTÁ SUA ESPADA?
BOM.

CONFIANTE O SUFICIENTE PARA LHE DAR...
ACHO QUE VOCÊ ESTÁ CONFIANTE DEMAIS.
HMPH.
ELI NÃO TENHO NECESSIDADE DA MINHA ESPADA.
EH...
ISTO!!

AMO VOCÊ.

PART.6
Corpo e Alma


HÃ?
ONDE...
UMA FONTE TERMAL?
QUÊ?
SA... O... TO... ME...!!
KU...
KUNO!?

AMO...
VO...
CÊ...!!

MAS...
HEIN!?
MAS ISSO...

.....

EU SOU UM GA...
SEU IDIOTA! OLHA PRA MIM!

EU SOU UM GA-ROTO!!

EU SOU ...
EI, ESPE-RA AÍ!

SAIA COMIGO!!

WAAAHH!
EU... AMO... VOCÊ...
AAAAHH!
UMA... UMA SONHO...
EU AMO VOCE.

ドドド

ATACAR !!
しゅた
しゅた
しゅた
KUNO!
ロボット

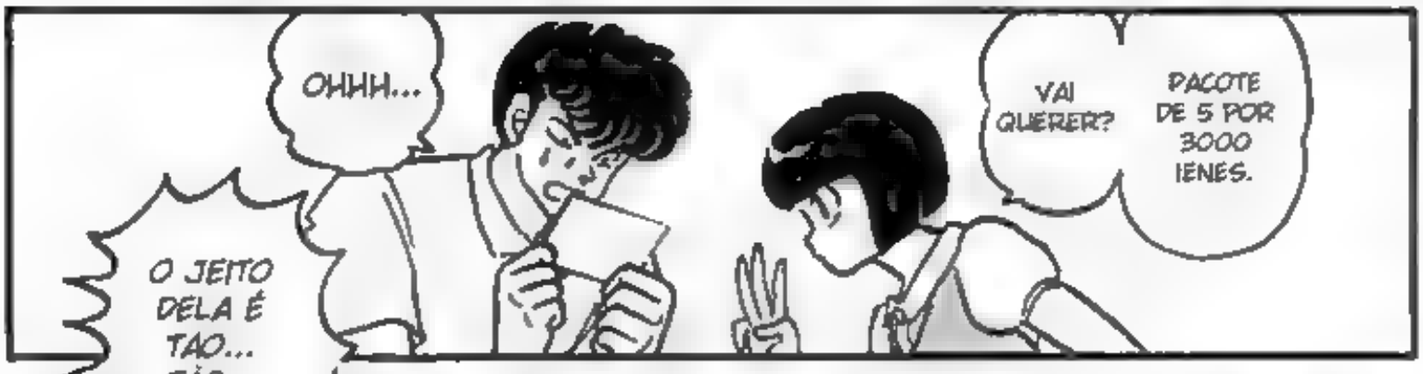
NÃO FIZ ISSO POR VOCÊ!
NÃO LUTE AS MINHAS LUTAS!

EU VOU FICAR DOENTE!
AAARGHH! AQUELE PERVERTIDO DO KUNO!

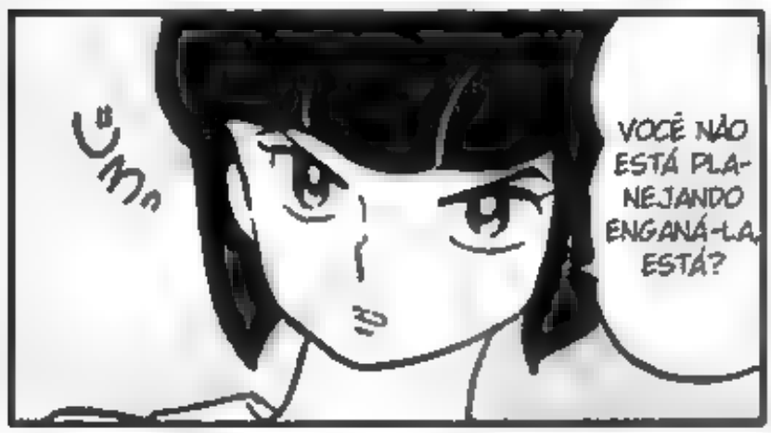
ガヤガヤ
2-E
ざわざわ

E QUEM DISSE QUE ERA PRA VOCÊ, NABIKI TENDOU?
NÃO É O MEU ESTILO.
O QUE É ISSO?
UM PRE-SENTE.
ESSE LINDO TESOURO...
É PARA MINHA DOCE PRINCESA DE TRANÇA!
EU QUE FIZ VOCÊ FAZER...?
OLHA O QUE VOCÊ ME FEZ FAZER!

ばばばば


OHHH...
O JEITO DELA É TÃO... TÃO... TÃO...
VAI QUERER?
PACOTE DE 5 POR 3000 IENES.

PARECE UM GAROTO, NÃO É?
TÃO INDEFESA ...
ぱち ぱち ぱち


"Um"
VOCÊ NÃO ESTÁ PLANEJANDO ENGANÁ-LA, ESTÁ?

QUEM DISSE QUE VOU DESISTIR?
SABE, DESISTINDO DA AKANE ASSIM.
MAS QUE PEÇA VOCÊ É, HEIN...

A GAROTA DE TRANÇA, TRANSBORDANDO DE BELEZA E ENERGIA.

AKANE, TÃO PURA E TÍMIDA.

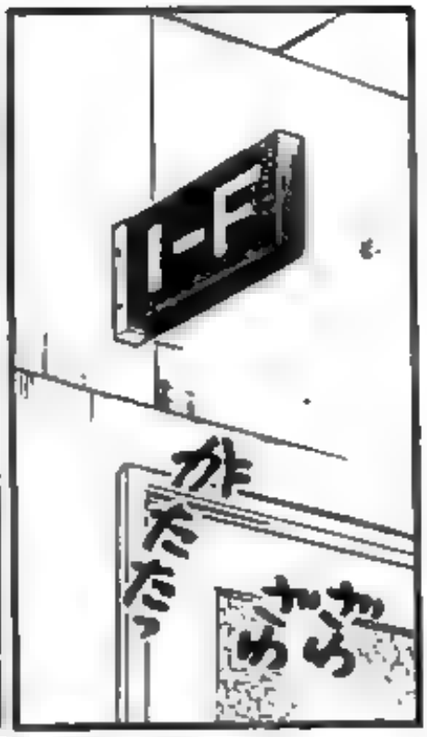
NÃO PENSE QUE EU SOU TÃO VULGAR.
HMPH!

EU SOU UM AMANTE SINCERO, MEU CORAÇÃO NÃO PODE MENTIR!!
AMBAS SÃO TÃO QUERIDAS, NÃO POSSO DESISTIR DE UMA DELAS.
EU CHAMO ISSO DE...

ENGANAR!

EU COMPRO!
OHHH, TÃO FORTE E AMÁVEL...
PACOTE DE 5 POR 3000 IENES.

IRMÃ...
TENDO-CHAN, QUER VER VOCÊ.
RANMA-KUN.


1-F

EU?!...

ME DIGA POR QUE EU DEVO ENTREGAR ISSO À VOCÊ.
.....

ENTÃO, O QUE VOCÊ QUER, KUNO?
É SENPAI PRA VOCÊ!

COMO VOCÊ CONHECE MINHA DEUSA DE TRANÇA!?
A NABIKI TENDOU ME DISSE, "SE VOCE QUISER DAR O SEU PANDA À ELA, ENTREGUE-O AO RANMA".
ME RESPONDA! POR QUÊ!?
COMO É QUE É?
QUÊ?
CONFIE EM MIM E A ESQUEÇA.
ビシ
ばしゃ
HÃ!?
O... O QUÊ!?
すたすた
VÊ-LA NOVAMENTE.
PROVAVELMENTE VOCÊ NÃO VAI NEM

NÃO VOU VÊ-LA NOVAMENTE...?
TUDO BEM, NÃO TINHA NINGUÉM LÁ.
EI, VOCÊ PODIA TER ACERTADO ALGUÉM.
だっ
RANMA SAOTOME!
O QUE VOCÊ QUER DIZER!?
ELE É MUITO RÁPIDO PARA FUGIR!!
DROGA!

AQUELA GAROTA...
VO... VOCÊ É...
.....
ばキ
ばキ
ぼん
NUNCA MAIS IREI DEIXÁ-LA!
CAI FORA!
ばキ
COMO EU SENTI SUA FA-
AHHH!!
ばしゃ

RAN...
ME SOLTA ...

ME LARGA LOGO!
สิ

TAVA MUITO QUENTE, RANMA-KUN?

ENTENDEU AGORA, IDIOTA?
Lo
ATÉ MAIS.

EU, KUNO-SENPAI, NÃO SEREI ENGANADO POR UM TRUQUE TÃO BARATO!!
ONDE VOCÊ ESCONDEU A MINHA DEUSA!?

PARADO, SAOTOME!

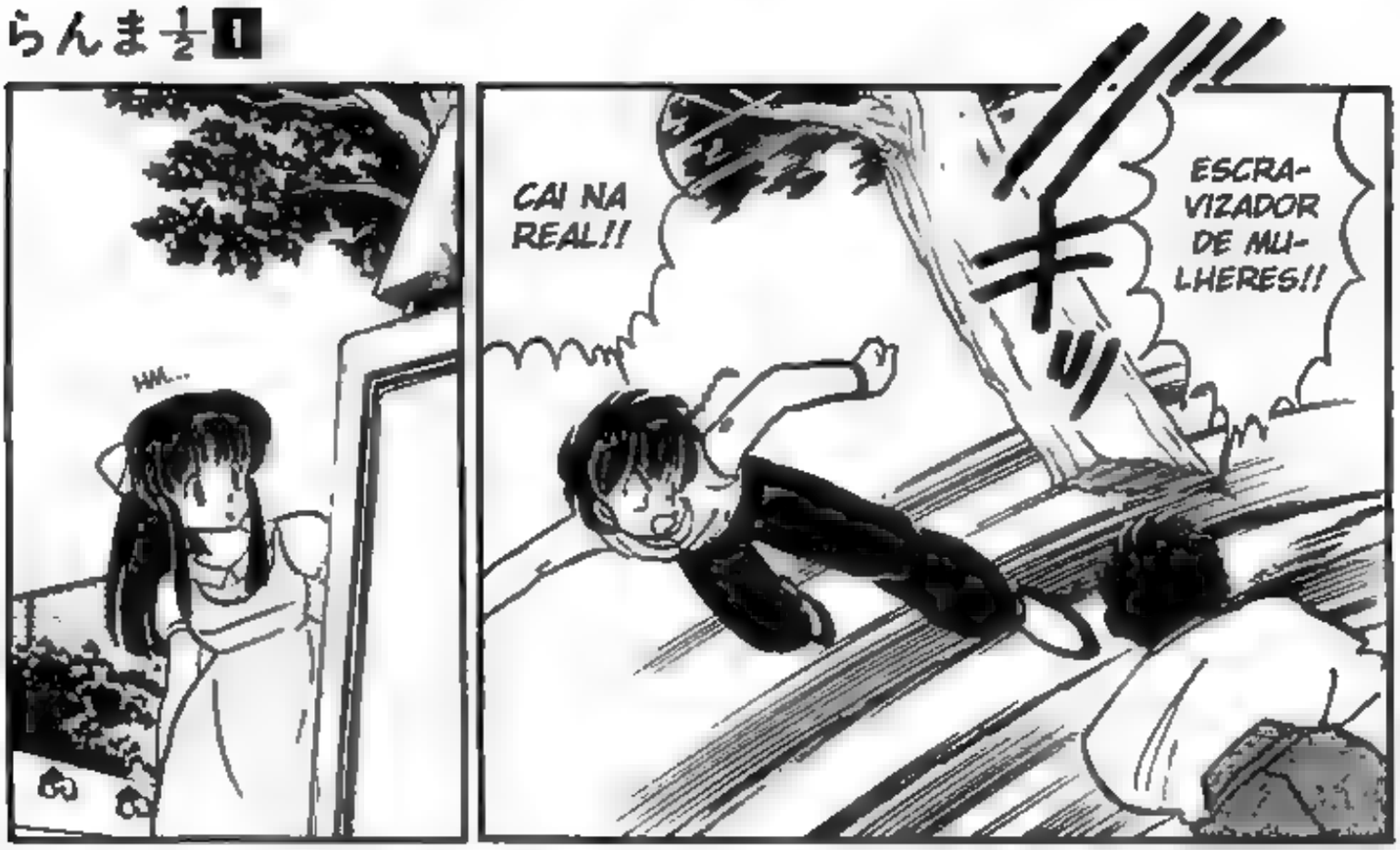
HMM...
ELE NÃO VAI ENTENDER ATÉ CONTARMOS PRA ELE.
OUÇA, KUNO...

O CORPO E A ALMA DELA, É TUDO DELE.
ENTENDE O QUE EU DIGO?
HMM?

AQUI, KUNO-CHAN,
OUÇA COM ATENÇÃO.

VEJA BEM,
AQUELA GAROTA...

ACHO QUE VOCÊ AINDA NÃO ENTENDEU.
SILÊNCIO! EU JÁ VEJO TUDO...
MALDITO !!
E O CORPO DELA!?
A ALMA
SI . SI... SIM, MESTRE.
HEHEHE, APENAS FIQUE QUIETA E FAÇA O QUE EU MANDO!
ooohh!
QUE TERRÍVEL
VOCÊ É MINHA!
oh. mestre...


HM...
CAI NA REAL!!
ESCRA-VIZADOR DE MU-LHERES!!

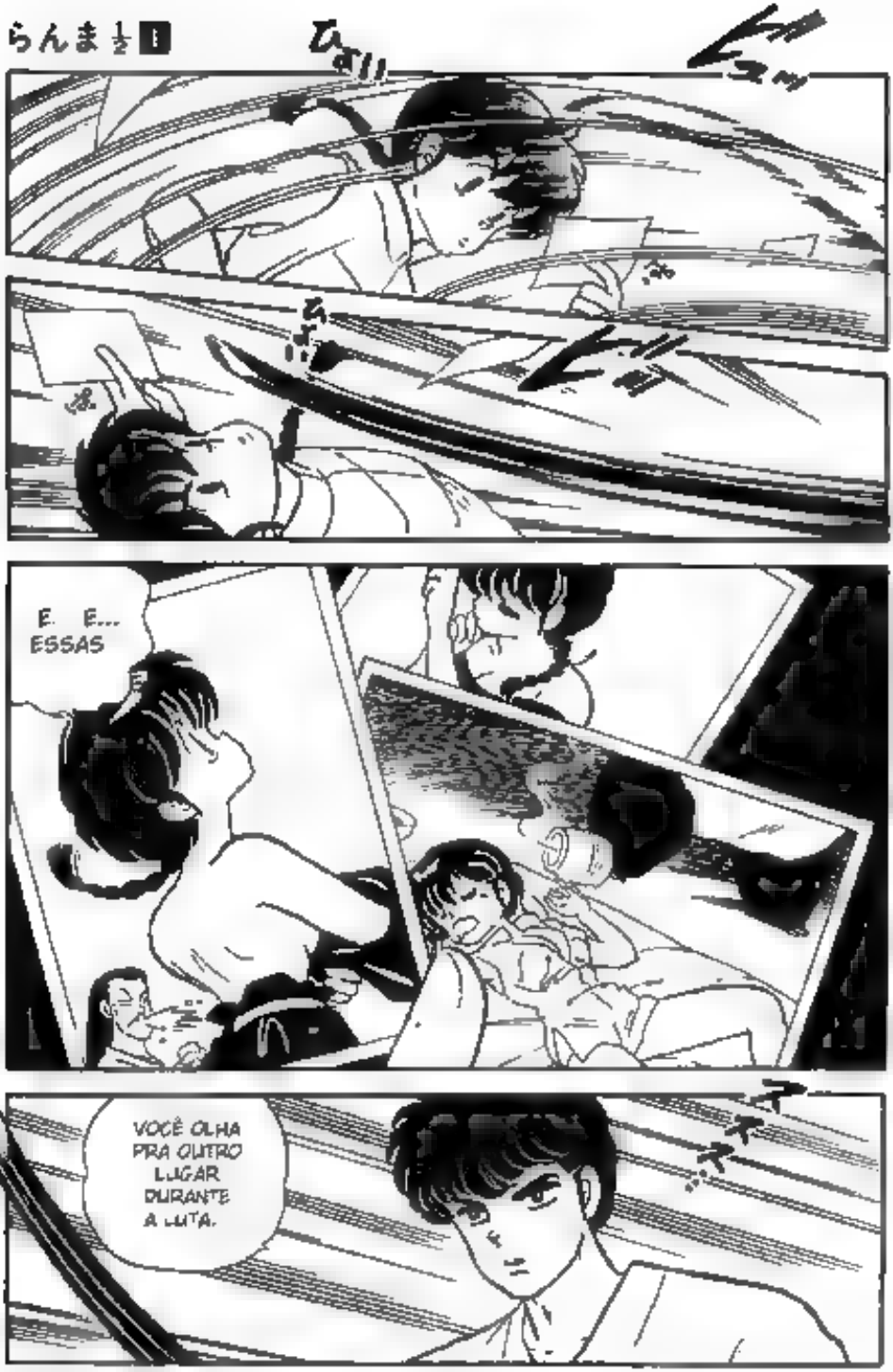
O QUE FOI DESSA VEZ?
AH É!?
E IREI LIBER-TÁ-LA!!
IREI ACABAR COM VOCÊ,

SE VOCÊ PERDER VAI TER QUE ESQUECÊ-LA!!
ENTÃO,

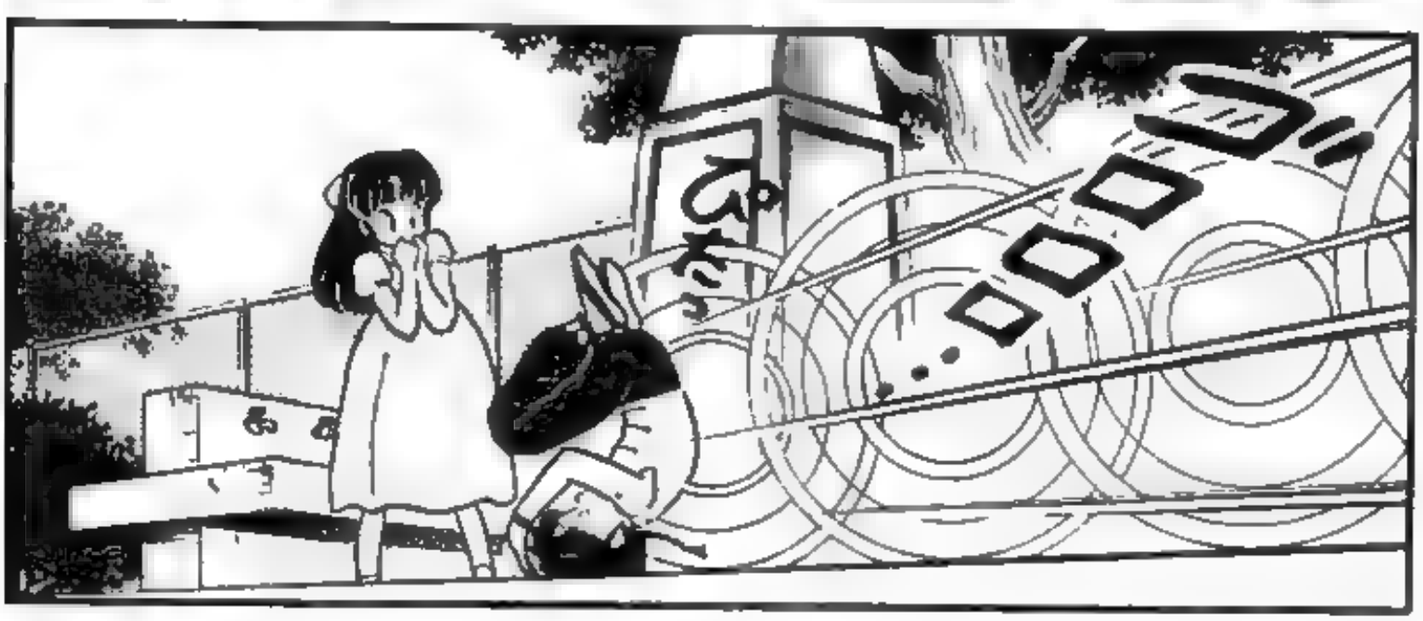
EI!!
HÃ?
ぎら
UGH!
PRESTE ATENÇÃO NA LUTA !!

PART.7
Você Logo Vai Entender

Ah
...


E... E... ESSAS
VOCÊ OLHA PRA OUTRO LUGAR DURANTE A LUTA.

OPA!
VOCÊ NÃO ME LEVA À SÉRIO!!
0.0.0



.....
AKANE..

ACHO QUE VOCÊ DEVIA SABER...

E EU ACHO QUE VOCE DEVIA SABER QUE...

ELE É BASTANTE HABILIDOSO.
QUANDO O KUNO-SENPAI LUTA CONTRA UM HOMEM,

VÁ EMBORA E MORRA!
CALCINHA AZUL NAO COMBINA COM VOCE...

HM?
ACABOU O JOGO!
TOMA, TOMA, TOMA, TOMA, TOMA, TOMA, TOMA, TOMA, TOMA, TOMA!!
WO!!

SÓ COM A PRESSÃO DO AR.
NOSSA ...
AHH!
IDIOTA, SAIA DE PERTO!
IDIOTA, OLHE PRA FRENTE!!
PEGUEI!!

COMO FOI QUE VOCÊ...?
すたすた
NOSSA, CADA CHUTE ATINGIU UM PONTO VULNERÁVEL.
ゴロ...

NÃO FOI NADA.
COMO ASSIM? ELE TE ACERTOU, NÃO ACERTOU?
NÃO FOI LÁ GRANDE COISA.
KUNO-SENPAI...
EU NEM CONSEGUI VER.
VOCÊ CHUTOU ELE?
ENTÃO O KUNO-SENPAI NÃO ERA GRANDE COISA, NÃO É!?
NÃO FAZ NEM CÓCEGAS.
TÁ TUDO CERTO MESMO?
BEM AQUI.
HM?
DE TODO MODO, O QUE FOI AQUILO QUE TE DISTRAIU NO MEIO DA LUTA?

NÃO SÃO MINHAS, SÃO DO KUNO!
POR QUE VOCÊ TEM ESSAS FOTOS MINHAS!?
ISSO É!!
HMPH ...
FALA SÉRIO ..
MINHA PRÓPRIA IRMÃ!
ELI SÓ ESTAVA TENTANDO GANHAR UM DINHEIRINHO EXTRA.
NÃO SEI COMO VOCÊ VAI CONSEGUIR UM MARIDO ASSIM. AGORA ELI, POR OUTRO LADO...
COMO SE ALGUÉM FOSSE QUERER FOTOS DE UMA GAROTA MACHONA.
HEIN?
ドキッ!!
ジロ〜ン

HMMM...
DR. TOFU, PACIENTE PARA O SENHOR.
ほねつぎ
はり・灸
ISSO É IMPRES-SIONANTE.
COMPARADO COM ESSAS DESLOCAÇÕES E CONTUSÕES.
O MACHUCADO DA ESPADA NÃO É NADA...

HM?

A... A PES...
HÃ...
QUE TIPO DE PESSOA FARIA ISSO?
ISSO É BRUTAL...

U...
U...

DIGA ISSO DE NOVO E VOCÊ VAI VER!
QUE FEZ ISSO...
UMA GAROTA VIOLENTA...

FOI VOCÊ QUEM FEZ ISSO, AKANE-CHAN?

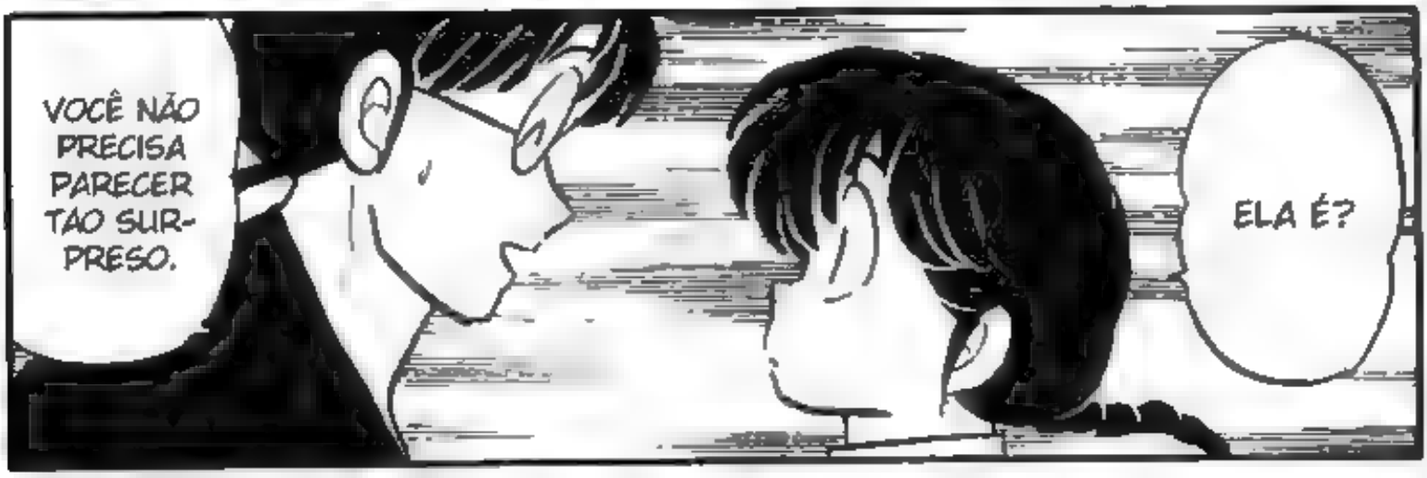
AH...

E ESSA AGORA?
HMPH...
É QUE...
HÃ... BEM...
TRIV
DO JEITO QUE ESSE COTOVELO TÁ VIRADO PRA TRÁS, POR EXEMPLO...
EU TINHA ESSE PRESSEN-TIMENTO.
JÁ DEVIA SABER,
HAHAHA HAHAHA HAHAHA HAHA...

VOCÊ É O RANMA, NAO É?
AAHHH!
TEM O TOQUE DA AKANE.
ISSO É O QUE NOSSO PAIS DECIDIRAM, NÃO NÓS!
IS...
OUVI DIZER QUE VOCE É O NOIVO DA AKANE.
APESAR DE TUDO, SOU UMA CRIANÇA PRA ELE ..
EU...
VOCÊS AINDA SAO CRIANÇAS.
NÃO É CEDO DEMAIS PRA ISSO?
BOM,

O DR. TOFU É MUITO BOM.
EU TÔ BEM AGORA..
ME DIGA ONDE.
AINDA DÓI EM ALGUM LUGAR?
ERR.
MESMO?
ISSO DÓI!!
NÃO É QUE EU COMECE COM UMA BRIGA OU COISA DO TIPO.
.....
TENTE SE ENTENDER COM A AKANE-CHAN.
NOIVA OU NÃO,
SÓ UM MOMENTO, RANMA-KUN.

AH, MAS ELA É UMA GAROTA DOCE.
É QUE ELA REAGE A QUALQUER COISINHA!


VOCÊ NÃO PRECISA PARECER TÃO SURPRESO.
ELA É?

ELA É UMA GAROTA MUITO GENTIL.
VOCÊ LOGO VAI ENTENDER.

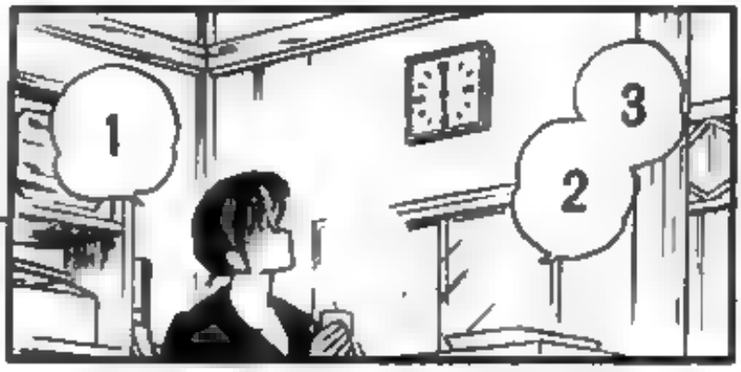
SOBRE O QUE VOCÊS ESTAVAM FALANDO?
NADA.

ぴくっ
COMO VOCE.
ELE TAVA SIMPATIZANDO COMIGO POR AGUENTAR UMA LUNÁTICA VIOLENTA
É MESMO...
PODE VIR.
EU FIZ UMA PIADA.
ヘニョ
ナニっ
月極駐車場
.....
...QUEM É NOJENTINHA?
NOJENTINHA.
AGORA VOCE TÁ AGINDO COMO UMA VERDADEIRA GAROTA

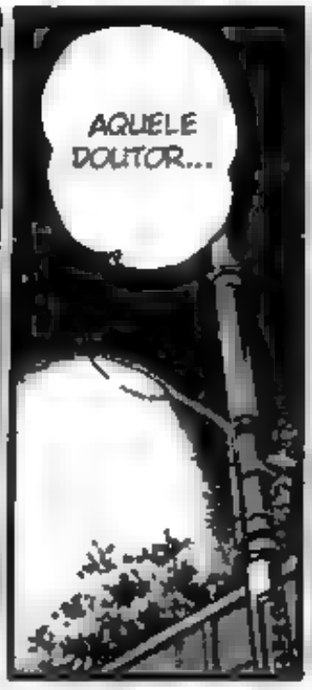
AGORA SIM ESSA É A AKANE QUE EU CONHEÇO!
ISSO,
VOCÊ TÁ QUERENDO BRIGA?

HEIN?

OPA!
QUAL É O SEU PROBLEMA!?


1
2
3

QUANDO ME DEU AQUELE TAPINHA
ELE FEZ ALGUMA COISA COM OS MEUS QUADRIS.


AQUELE DOUTOR...

O QUE ACONTECEU?
MINHAS PERNAS ..

E VOCÊ ACHA QUE EU, UM HOMEM, VOU PASSAR POR UMA HUMILHAÇÃO DESSAS!?
VOCÊ NÃO PODE ANDAR, LEMBRA?
CARREGANDO VOCÊ.

O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?
PELA AMOR DE DEUS...

OLHA SÓ...
ELA É UMA GAROTA MUITO GENTIL.

NÃO TEM PROBLEMA SE VOCÊ FOR UMA GAROTA, NÃO É?
.....
Mmm...

AINDA NÃO, NÃO MESMO ...
VOCÊ LOGO VAI ENTENDER.

PART.8
Ele Já Gosta de Outra Garota

天道道場
ガラッ

RANMA-KUN!
O CAFÉ DA MANHÃ ESTÁ PRONTO!
SR. SAO-TOME!
どぼーん
AH,
OBRIGADO, QUERIDA KASUMI.
AHH!
Consegui um emprego e vou começar hoje.
Genma Saotome

SR. SAOTOME, ME PASSE O MOLHO SHOYO, POR FAVOR?
NADA DISSO!
VAI TRABALHAR EM UM ZOOLÓGICO, PAI?
EMPREGO DE MEIO PERÍODO?
GAROTO ESFORÇADO.
ENTÃO, RANMA, FAZENDO EXERCÍCIOS DE MANHÃ, HEIN?
SÓ ESTOU TENTANDO MANTER A FORMA.

POR QUE EU DEVERIA TER ALGUMA FEMINILIDADE!?
VOCÊ NÃO TEM NEM UM POUCO DE FEMINILIDADE!?
VOCÊ É INACREDITÁVEL!!
VOCE NAO TEM VERGONHA?
PARECE ATÉ PIADA, VINDO DE UMA GAROTA VALENTONA COMO VOCE.
NO CAMINHO DE VOLTA PRA CASA...
ALIÁS, AKANE.

NO LIVRO, PONTOS DE PRESSÃO HUMANO

NÓS VAMOS NOS ATRASAR, RANMA!
HÃ?
PAI, NÃO É MELHOR VOCÊ TIRAR A ESCOVA DA BOCA?
VOCÊ ADORA PASSAR LÁ.
QUAL O PROBLEMA, AKANE?
BOM, ENTÃO EU ACHO QUE VOU MAIS TARDE.
MESMO?

ゴゴゴゴゴ
……
POR QUE TODO ESSE NERVOS-ISMO?
EI!
AKANE, ESPERA!
ぱしゃ
ぱしゃ
ESPERA UM POU...
CALA A BOCA!!

SOBRE O DR. TOFU E...
DIGO,
COMO ASSIM, BOCA GRANDE?
ESCUTA AQUI, RANMA.
POR QUE VOCÊ NÃO FECHA SUA BOCA GRANDE...
QUANDO FOI QUE VOCÊ...
EU DISSE PRA VOCÊ ESPERAR...
O QUE VOCÊS TÃO OLHANDO,
AQUI NÃO TEM NADA DE GRAÇA!

EM VEZ DISSO, VAMOS ENGOLIR NOSSAS LÁGRIMAS E...
NÓS NÃO IREMOS MAIS DESAFIÁ-LA.
QUEM VAI SER O PRIMEIRO HOJE!?
NOSSA APROVAÇÃO PARA O SEU NOIVADO!!
DAREMOS AO RANMA SAOTOME...
MAS O QUÊ...
FECHA SUA BLUSA!
QUE DIABOS?
ENTÃO,
VOCÊS OUVIRAM ESSE BOATO INFUNDADO...

MAS, EU NÃO ADMITO A DERROTA!!
DE QUE RANMA SAOTOME ME VENCEU.
PERVER-TIDO!?
SIM, E TAMBÉM ERA O MAIOR PERVERTIDO.
KUNO ERA O MAIOR LUTADOR DO COLÉGIO FURINKAN...
ENTÃO NÓS VAMOS DESISTIR.
SE VOCÊ ESCOLHEU O RANMA,
NÃO DESIS-TIREI.
EU,
VOU DEIXAR ESSA PASSAR, DESSA VEZ.
ELES NÃO RECONHECEM UM VERDA-DEIRO PERVER-TIDO QUANDO VEEM UM.

QUEM VOCÊ ESTÁ CHAMANDO DE COVARDE!?
VINDOS DE UM COVARDE COMO RANMA, ELES NEM MESMO ME FAZEM CÓCEGAS!
CEM OU DUZENTOS CHUTES, NÃO IMPORTA.
OLHEM SÓ!!! O ROSTO DELE!
HÃ?
CALMA, RANMA.
VOCÊ SÓ NÃO QUER ADMITIR QUE PERDEU!
ERR...
VOCÊ NUNCA SE LEMBRA, NÃO É?
MINHA DEUSA DE TRANÇA!
OOOHH!!

ACHEI QUE VOCÊ GOSTASSE DA AKANE.
EI, EI!
COMO EU DESEJEI VÊ-LA NOVAMENTE.
SABE, ELA TÁ OLHANDO.
CLARO QUE GOSTO.
KUNO-SENPAI...
ONDE VOCÊ VAI!?
EI!
.....
EU NAO IREI FICAR EM SEU CAMINHO.
SE VOCÊ GOSTA MESMO DESSA GAROTA,

OH, AKANE...
EI, EI, EI! QUAL É A SUA!?

Tão doce! Oh, Akane! Como poderia descartar você!

"Não irei ficar em seu caminho." Tão nobre! Tão tocante!

EU AMO VOCÊS DUAS!!

.....
QUANDO EU... HÁ... ENCONTRAR COM ELE.
DÊ NOSSOS PARABÉNS AO RANMA.
BOM, JÁ FIZEMOS NOSSA PARTE.

HHOOOO~
VOCÊ NÃO SABIA? ELE TREINOU GINASTICA NA CHINA.
INCRÍVEL, SAOTOME
NA VERDA-DE FOI KARATÉ

HM?
CONTA PRA GENTE,
ATÉ ONDE VOCÊ JÁ FOI COM A AKANE?
NÃO SE FAÇA DE INOCENTE,
VOCÊ É NOIVO DELA, NÃO É?

APOSTO QUE VOCÊS JÁ #&¢¥$¤.
NÃO.
MENTIROSO,
VOCÊS JÁ ΕΣψω, NÃO FOI?

PROVAVELMENTE VOCÊS DOIS ATÉ JÁ ΦμΛθ!
NÃO COM UMA GAROTA FEIA COMO ELA!
ESSA É SUA, AKANE!!
PEGUEI!
キャー

MUDANÇA DE LADO!
E ALÉM DO MAIS, ELA JÁ GOSTA DE OUTRO CARA.
...NÃO É NÃO.
CARA, ELA É BONITA...

EI, SAO-TOME,
VOCÊ NAO TEM ÓTIMOS REFLEXOS POR CAUSA DO KARATE?
QUERO DIZER, VOCÊ NAO PODIA TER DESVIADO?
ELI TAVA DISTRAIDO COM OUTRA COISA...
DES-CULPA.
AINDA TÁ DOENDO?
ESQUE-CE!
EU JÁ ME DESCULPEI UMAS TRINTA VEZES!
NÃO VAI DAR CERTO, NUNCA VAI DAR CERTO.

EI...
HÃ?
SR. SAOTOME.
ほねつ
PAI,
O QUE VOCE TÁ FAZENDO AQUI?

ORA, ORA, RANMA-KUN E AKANE-CHAN.

ORA, NÃO ME DIGA! PAI DO RANMA-KUN?
NÃO SÃO MUITO PARE-CIDOS.

ESSE É O SAOTOME-SAN, ELE COMEÇOU A TRABALHAR AQUI HOJE.
VOCÊS JÁ SE CONHE-CEM?

EU TENHO UMA POMADA QUE FAZ MARAVILHAS.
VOU PEGÁ-LA E JÁ VOLTO.

FOI SÓ UM PEQUENO ACIDENTE NUM JOGO DE BEISE-BALL...
RANMA-KUN, O QUE HOUVE COM O SEU ROSTO?

AH,
PODERIA ATENDER PRA MIM, SAOTOME-SAN?
ちぇっ
AH...
ALÔ, EM QUE POSSO AJUDAR?
ENTÃO POR QUE VOCÊ ATENDEU?
Arrrgh! Pandas não podem falar!

ALGUM PROBLEMA?
HÃ?
VOU PRA CASA.
TCHAU...
SIM, ENTENDI.
ENTÃO, PRA QUE TANTA PRESSA?
NÃO É NADA...
ELA TÁ VINDO PRA CÁ...
ERA ELA NO TELE-FONE...
O DR. TOFU JÁ GOSTA DE OUTRA GAROTA.
QUIETO.
!
PENSEI QUE VOCÊ GOSTASSE DE FICAR NO DOU...

AH...
BOA TARDE.

É CLARO QUE NÃO É ELA!!
TEM UM GOSTO BEM ESTRANHO...
ちゅるん

O DR. TOFU...
MINHA NOSSA... TENHO QUE DIZER...

NÃO, SÓ ESTOU INDO VISITAR O DR. TOFU.
FAZENDO COMPRAS HOJE, KASUMI?